PUBLICACIÓN QUINCENAL DE INFORMACIÓN GENERAL DE **TIERRA ESTELLA**

AÑO XVII Del 18 de septiembre al 1 de octubre de 2008

394

calle mayor

Septiembre, vuelta al cole y despedida de las fiestas

Ahora tienes un Peugeot 207 HDi desde 11.650 €. Consulta en www.peugeot.es

CO2OPERACIÓN

CUANDO COMPRAS UN PEUGEOT, LO COMPRAMOS TODOS

Más de 7.000 conductores hemos cambiado nuestro antiguo coche por un Peugeot más limpio.

BLUE LION

TU BENEFICIO: impuesto de matriculación cero, descuento CO2OPERACIÓN y si traes tu antiguo vehículo y lo cambias por un Peugeot, reduciendo las emisiones de CO_2, tienes hasta 1.000 € más de descuento, según la antigüedad del mismo.

EL DE TODOS: más de 7.000 vehículos con más de 10 años de antigüedad dejan de contaminar nuestro entorno.

CO2OPERACIÓN en **www.peugeot.es.**

PEUGEOT, PRIMERA MARCA EN TURISMOS MATRICULADOS CON EMISIONES INFERIORES A 120 GR/KM DE CO_2*

PEUGEOT

PEUGEOT FINANCIACIÓN

Gama Peugeot 207: Consumo mixto (L/100 km.): entre 4,5 y 7,2. Emisiones de CO_2 (g/km.): entre 117 y 173.

AUTOMÓVILES MARCO - Tel: 948 55 18 97 - **ESTELLA** • Tel. 948 40 33 60 - **TUDELA** • **www.marco.es**

SI TIENE CUATRO RUEDAS Y UN VOLANTE, ES UN COCHE

Y SI ES UN COCHE, LO TENEMOS EN MUNDOMÓVIL

LANCIA · FIAT · ALFA ROMEO · FIAT PROFESSIONAL · SKODA AUTO · Audi · SUZUKI

Mundomovil
Concesionario Multimarca

TRAVESÍA MERKATONDOA, 17 31200 ESTELLA T: 948 55 24 29

GRUPO MUNDOMÓVIL, LÍDER DEL SECTOR DEL AUTOMÓVIL EN NAVARRA

394

CALLE MAYOR /
Publicación quincenal de información general
de Tierra Estella.
[Nº 394] 18 de septiembre de 2008

Dirección: C/ García El Restaurador, 10-2º D
31200 ESTELLA NAVARRA
Teléfonos: 948 55 44 22 / 948 55 34 59
E-mail: cm@callemayor.es

Director
Andrés Alonso Benito
Redacción
Mª Puy Rodríguez Gómez / Raquel Mauleón Paternáin
Fotografías
Raúl Vergarachea Garrués
Diseño y maquetación
Félix Iruzubieta Magaña
Diseño de publicidad
Javier Flamarique / Alfredo de los Ojos
Departamento de internet
Eneko Erce
Publicidad
Departamento comercial de Calle Mayor
Impresión
Gráficas Lizarra S.L.

Depósito Legal NA. 1071.- 1992

Calle Mayor es una revista abierta a todas las opiniones, pero no necesariamente se identifica con todas las de sus colaboradores y entrevistados

Septiembre es el mes de las despedidas y las bienvenidas. El noveno mes del año dice adiós a las fiestas patronales, que han llenado de música y alegría los meses de verano, y saluda a un nuevo curso escolar. Un nuevo año académico que viene acompañado del fin de las vacaciones, para niños y muchos mayores, y de una cuesta arriba en el aspecto económico.

Calle Mayor despide el verano y la temporada festiva 2008 con un resumen, textual y fotográfico, de las fiestas de Arróniz, Ayegui y Cirauqui. Por otro lado, desea buenos resultados a los 2.189 alumnos que vuelven a las aulas y a los clubes deportivos de la ciudad que comienzan estos días sus competiciones.

¡Volvemos en quince días!

El concejal encargado de prender la mecha del cohete, José Luis Zalduendo, colocó los cohetes en el balcón.

Embellecimiento para las fiestas de Ayegui

El Ayuntamiento premió la estética cuidada de las viviendas de varios vecinos de la localidad

El gusto por el detalle y el cuidado estético de las viviendas compartió protagonismo con el cohete en Ayegui. Como novedad este año, el Ayuntamiento quiso premiar a los vecinos cuyas casas mostrasen un mejor aspecto que contribuyera a la imagen de la localidad. Se trataba de un concurso abierto, en el que todos podían participar sin previa inscripción, y que nace con el objetivo de continuar en años sucesivos. El ayuntamiento entregaba los premios en el salón de actos momentos después de que el concejal José Luis Zalduendo Ursúa disparara el cohete. Comenzaban entonces cuatro días de fiesta en la localidad en honor de San Cipriano.

Eran las ocho de la tarde del jueves día 11 y el cohete inauguraba las fiestas en una tarde fresca. El edil se dirigió a las decenas de vecinos congregados ante la fachada del ayuntamiento para felicitarles y desearles que se lo pasaran bien en los días más

> Los danzaris y los gaiteros pusieron con música y baile los primeros compases de la fiesta ante el edificio consistorial

especiales del año para el municipio. Con el estallido del primer cohete, los danzaris de Larraiza comenzaron a bailar en la plaza del ayuntamiento poniendo los primeros compases a la fiesta.

José Luis Zalduendo se mostró muy contento con el hecho de ser él el encargado de tirar el cohete y aseguró estar con todo el ánimo para disfrutar de las fiestas. "A pesar del mal tiempo, a ver si nos deja, tengo ganas de vivir estos días en los que reine la armonía, la convivencia y las buenas relaciones entre los vecinos y con los visitantes". El edil no se confesó especialmente juerguista pero participante de las reuniones entre amigos. "Con el paso de los años uno se vuelve más tranquilo, también en lo que a fiestas se refiere, pero me encantan las cenas en cuadrilla y los actos oficiales", agregó.

Mientras los danzaris y los gaiteros animaban la tarde del jueves y los vecinos brindaban con champán en la plaza, cortesía del ayuntamiento, en el salón de plenos se procedía a la entrega de premios del I Concurso de Embellecimiento de Balcones y Fachadas. La vecina María Clara Sáinz de Vicuña fue la afortunada en primer lugar, seguida de María Teresa Araiz Astráin y de Asun Castellanos Txoperena. El premio especial del jurado recayó en Natividad Galdeano Zudaire y Martín Galdeano Gurrea.

María Clara Sáinz de Vicuña se mostró muy emocionada a la hora de recoger el premio y se consideró una gran aficionada a las flores, sobre todo a los geranios. "Siempre pongo flores, tengo todo el año, y lucen muchísimo en un balcón tremendo de 18 metros, donde caben nada menos que cincuenta tiestos", expresó la mujer quien, además de las flores del balcón, coloca →

Un momento de la exhibición de Larraiza, junto con los gaiteros.

Los vecinos de Ayegui siguieron el acto del cohete desde la plaza del ayuntamiento.

Ganadores del primer concurso de embellecimiento de Ayegui. La primera clasificada, segunda por la izquierda, María Clara Sainz de Vicuña.

La música, de diferente tipo, acompañó los cuatro días de las fiestas de Ayegui.

vistosas macetas en la fachada. "Dan mucho trabajo y hay que ser muy constante en su cuidado, pero las flores son preciosas", añadió la mujer, quien recibió un cheque de 300 euros, más su respectivo diploma.

También un diploma y sendos lotes de flores y productos de jardinería recibieron las personas que quedaron en segundo y tercer lugar y los ganadoras del premio especial. Todos ellos estuvieron presentes en el acto de recogida de los premios, excepto Asun Castellanos. En su lugar acudía su amiga Ana Ochoa Oría. Un aperitivo ponía fin a la principal novedad del programa de fiestas de este año.

Sesenta mil euros era el presupuesto que el consistorio ha destinado a la preparación de las fiestas, similar al del año pasado. La concejal de Cultura y Festejos, Felisa Barbarin, destacó también como nuevas incorporaciones al programa la utilización de nuevas tecnologías en el karaoke para fomentar la participación de los niños, la realización de un café concierto, y la actuación de un grupo de baile de Venezuela. Asimismo, explicó que la celebración este año de la novena edición del calderete el último día muestra la aceptación que tiene entre los vecinos de todas las edades.

DISPARO FALLIDO

Al primer cohete siguieron otros, a cargo del resto de concejales y miembros de asociaciones locales, uno de los cuales causó un pequeño incidente. El fuerte viento que movía pasadas las ocho de la tarde hizo que las banderas ondeasen en el balcón con demasiado brío y que uno de los proyectiles quedara enredado en la bandera española y explotara en el balón. Afortunadamente, sin causar más que un susto.

NACIONALES E IMPORTACIÓN
PARA ENCIMERAS DE COCINA Y BAÑO

MARMOLES BACAICOA

MÁRMOLES, PIEDRAS, GRANITO
Y ARTE FUNERARIO

42 AÑOS A SU SERVICIO / FUNDADA EN 1964

En Mármoles Bacaicoa llevamos 42 años dando forma al mármol, piedra y granito con el único propósito de ofrecerle un producto de CALIDAD y adaptado a sus necesidades.

TALLER DE ELABORACIÓN
Avda. de Pamplona, 8
Tel. 948 55 49 64 • ESTELLA

TALLER ARTESANO, OFICINAS Y EXPOSICIÓN
Tel. y Fax. 948 55 11 93
Avda. de Pamplona, 23 • ESTELLA

Apadrina a un niño o niña

Recibirás una fotografía de tu ahijado junto con sus datos personales.
Tus 9 euros mensuales le proporcionarán a un niño necesitado comida nutritiva,
atención médica, oportunidad de ir a la escuela y esperanza para el futuro.

❑ Sí quiero apadrinar/amadrinar a un ❑ ñino o una ❑ niña que necesite mi ayuda, y solicito información.

Proyecto "APADRINA A UN NIÑO O NIÑA" - Secretariado de Misiones del Verbo Divino
Av. de Pamplona, 47 - 31200 ESTELLA (Navarra)
Tel.: 948 55 49 06 - Fax: 948 55 40 57 / E-mail: secremisiones@verbodivino.es

Buen número de vecinos acudió al primer concurso de tortillas de patata en los soportales de la plaza.

Una de tortilla

Cirauqui animó su quinta jornada de fiestas con la organización de un concurso culinario en el que el huevo y la patata fueron los protagonistas

El Día de las Cuadrillas en las fiestas de Cirauqui comenzaba abriendo boca. Como novedad este año, el programa de fiestas invitaba a todos sus vecinos a participar en un concurso de tortillas de patata que sustituyese al que se venía realizando en años anteriores sobre pinchos variados. Seis tortillas, de seis vecinos de la localidad, se disputaron un premio en metálico de 100 euros que, finalmente, recayó en Josefina Bermejo Iturgaiz.

La tortilla española de Josefina Bermejo llegaba la última y entraba en el concurso in extremis, sobrepasada ya la hora límite para su presentación. La buena voluntad del jurado le permitía no sólo participar, sino que le otorgaba el premio. "No me lo puedo creer. Además, me da un poco de vergüenza porque he llegado tarde y, porque, además, en mi casa suele ser mi marido el cocinero durante las fiestas", explicaba la ganadora, quien,

Niños y mayores quisieron probar los pinchos de tortilla.

La ganadora del concurso, Josefina Bermejo.

Vecinos de la localidad, tomando un descanso.

confesaba que en la familia sus tortillas son muy apreciadas.

"No tiene mucho truco. Todo el mundo sabe cómo hacer una tortilla de patata. Lo que sí puedo decir es que la patata, la cebolla y el pimiento verde son de la huerta. Luego le echo un poco de royal para que suba, pero no tiene más misterio", agregaba. En cuanto a las proporciones, Josefina Bermejo apostaba por echar dos huevos por cada patata mediana. "El dinero ha llegado por sorpresa, no me lo esperaba, y va a ser para mi hija, para que acabe bien las fiestas". Tras el fallo del jurado, los vecinos que presenciaron el concurso pudieron degustar las tortillas presentadas, también la ganadora, que fue la más solicitada.

Sabor y presencia

El jurado que valoró la presencia, el sabor y la textura de las seis tortillas de patata presentadas al concurso, lo formaron cuatro personas. Se trataba de Javier

> Seis tortillas de patata participaron en el certamen

CS CS CS CS CS CS CS
CITY SEC
La boutique de la tintorería
LIMPIEZA DE:
• Todo tipo de prendas de vestir
• Alfombras, cortinas, mantas, edredones...
Gustavo de Maeztu, 4 bajo
Tel. 948 55 26 74 • ESTELLA / Navarra

Autobuses GURBINDO S.L.
Tfno: 52 31 13
Allo (Navarra)

No dejes que la crisis haga mella en tu BELLEZA Y SALUD
▸30% dto. en cualquier tratamiento
• FOTODEPILACIÓN
• SPA: (TERMA, DUCHA VICHY,)
• TRATAMIENTOS FACIALES: (BLANQUEADORES, LIFTING, CAVIAR, BOTOX, OXIGENOTERAPIA)
• TRATAMIENTOS CORPORALES: (ADELGAZANTES, CIRCULATORIOS, CELULITIS)
• TRATAMIENTOS BIENESTAR Y SALUD: (STRESS, ANTI-SMOKING, BIOENERGIA)...
Horario: 10.00 a 20.00 de lunes a viernes
Avda Yerri, 15 • ESTELLA (Navarra)
T. 948 55 62 15 • www.massadaestella.com
MASSADA
NATURAL THERAPY

El concejal de Cultura, Juan Manuel Jarauta, coordinó el concurso de tortillas.

Beruete Lacunza, Alfonso Segura López de Dicastillo, Ester Beruete Pérez de Ciriza e Irma Aste Juaristi. Asimismo, el concejal de Cultura y Festejos, Juan Manuel Jarauta Ganuza, ejercía de organizador y de maestro de ceremonias. En su opinión, la participación había sido buena, aunque quiso animar a los vecinos para próximas ediciones. "La verdad es que cambiamos los pinchos por las tortillas para animar a la gente joven que no tiene mucha destreza con la cocina, pero no han participado. Yo sí he aportado la mía, que no ha ganado, pero esperemos que otros años haya más donde elegir", declaraba el edil.

El concejal declaraba también el quinto día de las fiestas que, hasta ese momento, habían discurrido con tranquilidad, sin ninguna incidencia. "Los vecinos están disfrutando y está saliendo todo muy bien. La gente colabora mucho y responde. Lo que sí se nota es la crisis, también en las fiestas. Se sufragan en parte con la recaudación de la barraca y este año está bajando", agregaba. El presupuesto festivo de Cirauqui era este año de 34.000 euros.

Las fiestas comenzaban el sábado 13 de septiembre con el lanzamiento del cohete, a cargo de la txaraga Galtzarra que este año celebraba su veinte aniversario. Continúan hasta el sábado siguiente, el 23, con actos y días para todos los vecinos. Cirauqui organiza un día para los mayores, el día del mítico, el de la mujer, de las cuadrillas, del niño y los disfraces, del pueblo en general y de la juventud. Todo el mundo tiene su espacio en un programa con actividades para todos los públicos.

El baile siguió al concurso, antes de la comida, en la plaza del pueblo.

> La localidad dedica un día a los mayores, otro a los míticos, a la mujer, a las cuadrillas, a los niños, al pueblo en general y a la juventud. Nadie queda fuera

El grupo 'Che Sudaka' actuará en las fiestas de Zufía

El concierto, organizado por el colectivo juvenil Zuga, comenzará a las doce y media de la noche y contará con servicio Voy y Vengo desde Estella

El grupo de música 'Che Sudaka', afincado en Barcelona pero formado por músicos de origen argentino y colombiano, ha incluido Zufía en su gira 2008. Hasta la pequeña localidad del valle de Allín se desplaza el sábado 27 de septiembre para presentar su último trabajo, 'Mirando el mundo al revés', en el contexto de las fiestas patronales. La organización de la principal actividad del programa festivo corre a cargo del grupo de jóvenes de la localidad, Zuga, que por cuarto año consecutivo pone su importante grano de arena con carácter musical. El concierto, gratuito, comenzará a las doce y media de la noche y los interesados podrán acudir utilizando el Voy y Vengo, que cierra en Zufía la campaña de este verano.

Imagen de los componentes de Che Sudaka.

Seis son los músicos que integran el grupo con un estilo variado. Sus canciones utilizan indistintamente los ritmos reagge, ska, punk, hip-hop y sus letras abarcan siete idiomas. Además, del español, utilizan el inglés, francés, italiano, portugués, árabe y también euskera. De gran repercusión mundial, con conciertos en múltiples Comunidades Autónomas y también en Europa y América, en su último disco cuentan con la colaboración de cantantes conocidos como Amparo Sánchez (Amparanoia), Caramelo Santo, Un Kuartito y Selector Matanzas, entre otros.

Cabe recordar que éste será el cuarto concierto organizado en fiestas de Zufía. Lagarto Amarillo tocó en dos ocasiones y el año pasado fueron los integrantes de Gertrudis quienes animaron la noche del sábado. Una carpa asegurará la celebración del concierto en la plaza del pueblo. El autobús del Voy y Vengo partirá de Estella a las doce de la noche y retornará en dos horarios: las cuatro y las siete y media de la mañana. Las entradas para el autocar se pueden adquirir únicamente con venta anticipada en la casa de la juventud María Vicuña de lunes a viernes de 11.00 a 14.00 horas y de 19.30 a 22.00 horas en su bar-cafetería.

HOTEL - RESTAURANTE YERRI
HOTEL YERRI
Especialidad con productos de la tierra
RESERVE sus comidas de empresa, comidas familiares, etc.
CARTA - MENU
Avda. Yerri, 35 • 31200 ESTELLA (Navarra)
Telf.: (948) 54 60 34 • Fax: (948) 55 50 81

Bokatas con pan recién hecho
ESTELLA-LIZARRA
BAR pigor
Telf- 55 40 54
C/ La Estrella, 6
Tel. 948 55 40 54 • ESTELLA
www.barpigor.com

La pochada es uno de los actos más populares de Arróniz.

Pochada popular, sexto día en Arróniz

La localidad celebró del 6 al 14 de septiembre las fiestas en honor de la Virgen de Mendía

La pochada popular reunía la sexta jornada de fiestas a las cuadrillas de Arróniz en el atrio de la iglesia de San Salvador. Vecinos de todas las edades se juntaban con su grupo de amigos en uno de los días más importantes de la semana, ya en el ecuador de las fiestas. En torno a las tres de la tarde, comenzaba el reparto del plato principal de la comida, elaborado por la cuadrilla La Pedreaga.

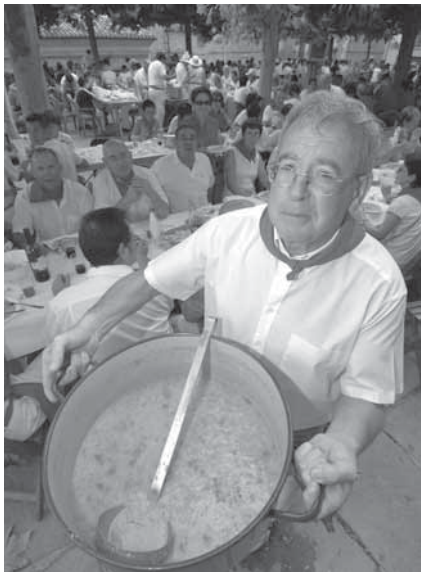
Eran nada menos que 215 kilogramos de pochas las que se prepararon, acompañados por otros 35 kilos de ingredientes, entre el pimiento, el tomate y la cebolla. Mientras que la materia prima corría a cargo del ayuntamiento, la elaboración la dirigió Enrique Arena Ollobarren, ayudado por otros miembros de la cuadrilla. Tras una mañana de preparativos, las pochas se repartieron desde una furgoneta, aparcada junto a la plaza de la iglesia. Una por una, las

cuadrillas se acercaban a llenar sus cacerolas con la cantidad que el grupo iba a degustar. Claro está que las pochas, aunque fuera el plato principal, no eran lo único. Cada cuadrilla las acompañó con ensaladas, paellas, fritos y, por supuesto, buen vino y postres.

En torno a 470 personas participaron en uno de los actos más populares del programa de fiestas. La pochada no es tan veterana en Arróniz como en otras localidades, por ejemplo Sesma, pero se recuperó hace diez años y cuenta con la participación de un buen número de vecinos. Tras la comida, el atrio acogió el espectáculo musical y de humor de Txente Balader y Francal y también una sesión de bingo. Ese mismo lugar era escenario también, por la mañana, del campeonato relámpago de mus y brisca.

Por cuadrillas, nadie quiere perderse el acto principal del día, precisamente, de las cuadrillas.

> Se degustaron 215 kilos de pochas con 35 kilos de ingredientes: cebolla, pimientos y tomate



Calderos llenos de pochas y otros guisos hicieron las delicias de los vecinos.

Las fiestas comenzaban en la localidad el sábado día 6 con el lanzamiento del cohete, seguido de comida popular y otros actos como encierro de ganado bravo, capea y verbena. El programa reservó para el domingo las pruebas de ciclismo de las Escuelas de Ciclistas organizado por el Club Ciclista Estella, el parque infantil, danzas, encierro y verbena.

Actos para todos

El día de la patrona, 8 de agosto, caía este año en lunes. La jornada comenzaba con pasacalles a las doce del mediodía y media hora después partía la procesión hacia la basílica de Mendía. Por la tarde, llegaba el turno al encierro de ganado →

El atrio de la iglesia reunió a unas 470 personas.

La pochada se celebraba el día de Las Cuadrillas, en el ecuador de las fiestas de Arróniz.

Ninguna cuadrilla, independientemente de la edad, quiere perderse la cita gastronómica.

Las pochas fueron las reinas de la comida pero tampoco faltaron apetitosos postres.

bravo, la capea, el toro de fuego, la verbena y el lanzamiento de alpargata con el pie.

Para los niños quedaba dedicado en el programa el martes día 9. La entrega de la vara de mando del alcalde a la Corporación infantil comenzaba a las once de la mañana. Continuaba una misa a las once y media con la ofrenda de flores. Después, ponis para los pequeños y encierro con toros artesanales. Por la tarde, juegos con Chipilandia, chocolatinada, un nuevo lanzamiento de alpargata con el pie, toro de fuego, vacas por la noche y verbena.

El miércoles estaba dedicado a todas las mujeres de Arróniz. Participaron en un almuerzo popular, en una misa y una comida con actuación sorpresa. Por la tarde subieron a la plaza las cuadrillas de mujeres y protagonizaron la capea de la tarde. El

La paella es también un clásico en el día de la pochada.

jueves se desarrollaba la pochada y el viernes lo vivían con especial intensidad los mayores del pueblo. Por la mañana hubo misa y homenaje, así como una comida de hermandad en el frontón. Luego, tiro al plano, encierro del ganado, actuación de jotas, toro de fuego y verbena.

El sábado día 13 concluían las fiestas con un programa en el que no faltaron juegos, espuma y bombas japonesas para los niños. Por la tarde, se celebraba la carrera ciclista XIII Memorial Borja Osés, organizado por el club ciclista Estella. También por la tarde, encierro, capea, torico de fuego, la última sesión de vacas nocturnas, verbena y chocolatada. Los vecinos de Arróniz se despedían de sus fiestas patronales hasta el año siguiente.

Un momento de la visita de la consejera, Laura Alba, a las obras de construcción de la Variante de Allo.

La Travesía de Allo estará lista para finales de marzo

El proyecto tiene un presupuesto de 5,4 millones de euros y los trabajos van cumpliendo los plazos de contratación

La Variante de Allo podría estar en funcionamiento para finales del mes de marzo, según comentó la consejera de Obras Públicas, Transporte y Comunicaciones, Laura Alba Cuadrado, durante su visita a la localidad. Las obras, que se ejecutan desde el pasado 26 de noviembre, tienen por objeto mejorar las condiciones de circulación en la localidad, aumentando la fluidez y la seguridad vial, así como eliminar la peligrosidad de la actual travesía.

La carretera NA-122 (Estella-Andosilla) atraviesa longitudinalmente el casco urbano de Allo, dentro del cual se encuentran las intersecciones con las carreteras NA-666 (Allo-Sesma) y NA-6340 (Urbiola-Allo). Además, al norte del núcleo urbano existe otro cruce de acceso a la industria papelera situada en la zona. La vía registra un importante tráfico, con intensidades de hasta 4.000 vehículos al día (un 7,2% de ellos, pesados).

Con la construcción de la carretera de nuevo trazado se evita el paso de la carretera NA-122, Estella-Andosilla, por la travesía de Allo, conectando por el exterior del casco urbano con las carreteras NA-666, Allo-Sesma y NA-6340, Urbiola-Allo.

Las obras, adjudicadas a la empresa Arian con un presupuesto de 5.496.177,14 euros, forman parte del II Plan Director de Carreteras y, asimismo, están incluidas en el 'Plan Navarra 2012. Actuación Prioritaria Plan de Aceleración de Carreteras'. El Plan de Aceleración de Carreteras, a su vez, está desarrollado por un Convenio entre el Gobierno de Navarra y la Sociedad Pública de Inversiones e Infraestructuras (SPRIN).

'Te, Tea', un nuevo comercio de venta de infusiones en Estella

El comercio de Estella cuenta desde este mes de septiembre con un establecimiento especializado en la venta de infusiones a granel. 'Té, Tea' ha abierto sus puertas en el número 19 de la calle Calderería con una amplia variedad de infusiones de plantas, de flores y té. Entre sus productos, se puede encontrar varias especialidades de té negro, que alivia el cansancio, té rojo que contiene propiedades adelgazantes, té verde como antioxidante y té blanco para mantener la juventud de la piel, así como otras infusiones basadas en frutas y plantas, todas ellas vendidas a granel.

Asimismo, este nuevo establecimiento ofrece todos los accesorios necesarios para preparar las infusiones como teteras, mugs, tazones, dosificadores, etc. En definitiva, el mejor centro especializado para los amantes de las infusiones.

C/ Puy, 51
948 54 62 61
LIZARRA
Abierto desde las 5 de la tarde

imprenta JORDANA
Fotocopias
C/ GUSTAVO DE MAEZTU, 5 / TEL. 948 54 69 41 / ESTELLA
COLOR
Impresión
Imprenta, papelería, fotocopias, encuadernación
DIGITAL

XVI Semana de Estudios Sefardíes

17 I SEPTIEMBRE I 2008

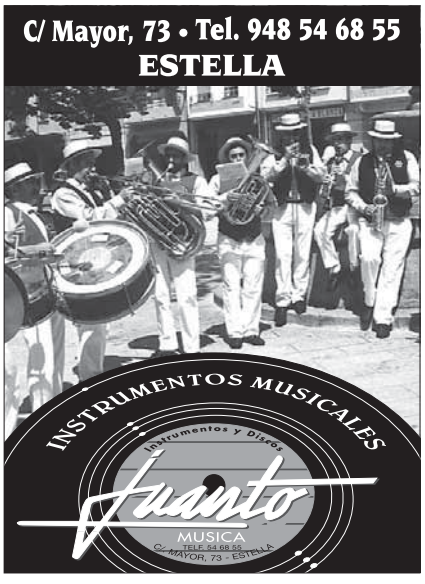
El museo Gustavo de Maeztu fue testigo una edición más del ciclo de conferencias de la XVI Semana de Estudios Sefardíes de Estella, organizada desde la Asociación de Amigos del Camino de Santiago. El catedrático de la Universidad de Salamanca José Miguel Valero inauguraba el ciclo el día 17 con su ponencia 'Cristianos, moros y judíos: los ajustes culturales de una convivencia". El jueves 18 le llegaba el turno a Amaia Arizaleta, catedrática de Literatura Medieval en la Universidad de Toulouse, con 'La cuestión judía en los textos hispanos de los siglos X, XI y XII: Tres polémicos textos de clerecía'. El profesor de la Universidad de Alcalá de Henares Fernando Gómez Redondo abordó en la tercera conferencia 'Las voces ocultas: disidencias y controversias religiosas en el reinado de los Reyes Católicos'. Además de las tres ponencias, la Semana de Estudios Sefardíes, asentada con fuerza en el programa cultural anual de Estella, incluía el día 15 un concierto del grupo 'Cuarteto del fin del tiempo'. La iglesia de San Miguel acogía esta actuación con el templo totalmente a oscuras. El presupuesto de toda la Semana ascendió a 5.000 euros.

Gas Navarra llevará el Gas natural al municipio de Oteiza

El alcalde de Oteiza, José Ángel Bermejo, y el director general de Gas Navarra, Ángel Bolillos, firmaron hace unos días un convenio de colaboración para la implantación de gas natural en el municipio.

El proyecto cuenta con una inversión de 700.000 euros, de los que Gas Navarra aprotará 610.000 y el Ayuntamiento el resto, con el fin de construir más de 5.400 metros de nueva canalización.

El proyecto se desarrollará a partir del gasoducto Tafalla-Estella que discurre próximo a la localidad.



El arte islámico y el hispanoamericano centran los cursos de Caja Navarra

Se desarrollarán del 14 de octubre al 14 de mayo en la casa de cultura Fray Diego de Estella

De izda. a dcha. Emilio Quintanilla, Alberto Aceldegui, Silvia García, José Luis Ostiz y Eduardo Lara.

El arte islámico y el hispanoamericano centrarán los dos cursos que Fundación Caja Navarra impartirá en la casa de cultura Fray Diego de Estella del 14 de octubre al 14 de mayo. Los dos cursos, dirigidos a todas las personas interesadas en incrementar sus conocimientos de arte, constarán de 50 sesiones de 55 minutos cada una, que serán impartidas los martes y jueves de 17.00 a 17.55 en el caso del de Arte Islámico y de 18.00 a 18.55 para el de Arte Hispanoamericano.

Las inscripciones ya están abiertas y pueden realizarse hasta el próximo 14 de octubre a través de la Línea Caja Navarra en el 948 222 444. El precio de cada curso es de 216 euros para los titulares de los Clubes Caja Navarra y de 262 euros para el resto de los interesados. El abono se realizará con tarjeta en el momento de la inscripción.

Además de las clases teóricas, ambos cursos contarán con algún viaje o excursión. Está previsto uno a Madrid a primeros de diciembre aprovechando el puente foral, así como la visita a algún museo cercano, como el Guggenheim de Bilbao, y posiblemente un viaje más completo a Andalucía. Todos estos detalles se dieron a conocer durante la rueda de prensa en la que estuvieron presentes José Luis Ostiz, director de Civican; Emilio Quintanilla, director de los cursos de arte, historia y literatura de Caja Navarra; Alberto Aceldegui, profesor de los cursos; Eduardo Lara, director Caja Navarra de Estella, y Silvia García, edil de Cultura del Ayuntamiento de Estella.

Estructuración de los cursos

Tal y como desglosó el profesor de los cursos, Alberto Aceldegui, durante la rueda de prensa, los cursos estarán divididos en diversas partes. Por un lado, el de arte islámico estudiará la vinculación con el arte bizantino y persa en sus primeras etapas y manifestaciones, haciendo hincapié en la arquitectura, aunque también se verá la pintura, la escultura y el rico campo de las artes decorativas.

Por su parte, el curso que tratará el arte hispanoamericano estará estructurado en tres partes. En la primera se analizarán las manifestaciones artísticas de las culturas precolombinas, para posteriormente dedicar la segunda parte al periodo colonial y finalizar con el estudio de este arte después de la emancipación con figuras destacadas de la pintura mejicana como Diego Ribera y Frida Kahlo.

> Además de las clases teóricas, se organizarán salidas culturales para completar los cursos

Los concejales de las localidades implicadas en el Tierra Estella Bus firmaron un convenio con la consejera Laura Alba.

Puesta en marcha del Tierra Estella Bus en siete nuevas localidades

El servicio, que se extiende a los municipios de Arróniz, Barbarin, Luquin, Igúzquiza, Villamayor de Monjardín y Ázqueta, beneficia a seis mil vecinos más

El martes 16 de septiembre comenzaba a funcionar la ampliación de servicios del Tierra Estella Bus. Se ponía en marcha tras la firma de un convenio de colaboración entre los alcaldes de los Ayuntamientos beneficiados -Estella, Ayegui, Oteiza, Villatuerta, Yerri, Arróniz, Barbarin, Luquin, Igúzquiza, Villamayor de Monjardín, Ázqueta y Abárzuza- y la consejera de Obras Públicas, Transportes y Comunicaciones, Laura Alba Cuadrado.

Durante los tres primeros años de funcionamiento de las dos primeras líneas del Tierra Estella Bus, el servicio ha comunicado Oteiza, Villatuerta, Ayegui, Abárzuza y Bearin con Estella y el Hospital García Orcoyen. La demanda de los vecinos y ayuntamientos de las nuevas localidades –Arróniz, Barbarin, Luquin, Villamayor, Igúzquiza y Ázqueta- se ha traducido en una ampliación que beneficia a seismil vecinos más de estas siete localidades. Para cubrir las necesidades, la empresa, La Estellesa S.A., ha

> La firma del convenio se realizó en uno de los salones del Hotel Tximista

PELUQUERIA 5 CABALLEROS
C/ La Estrella, 4
Tel. 948 55 40 46
31200 ESTELLA

CLINICA DENTAL
José Angel Napal Goizueta
Fidel Razquin Lizarraga
ODONTOLOGÍA INTEGRAL
IMPLANTES DENTALES
ORTODONCIA
Plaza de los Fueros, nº 2 - 1º
Tel. 948 55 28 63 • ESTELLA

fletado un autobús más que se suma a los tres ya operativos.

Según datos aportados durante la firma del convenio de colaboración, con la ampliación el número de expediciones anuales pasa de 41.380 a 53.881, lo que supone un incremento del 44% en la cobertura ya que beneficia a 20.079 habitantes frente a los 13.931 anteriores. Además, mejoran las frecuencias, el número de paradas y los horarios. Asimismo, la empresa adjudicataria se ha marcado un compromiso para instalar en los autobuses sistemas auditivos para personas con discapacidad y otras medidas que faciliten el pago de los usuarios.

Reparto de gastos

Para sufragar los gastos de la ampliación de ruta, el Gobierno de Navarra aportará un 65%, mientras que el 35% restante correrá a cambio de los Ayuntamientos mediante un reparto equitativo. De esta manera, se tendrá en cuenta para el cálculo no sólo la población de cada municipio, como se venía haciendo hasta ahora, sino también el número de expediciones en un porcentaje de 80% y 20%, respectivamente. Con la firma del convenio, la empresa, La Estellesa S.A., adquiere el compromiso de aumentar en un 2% el número de viajeros y, en caso de no cumplirse, la empresa asumirá la reducción de ingresos. El año pasado el incremento fue de un 2,7% pasando de 177.558 viajeros a 182.362.

La firma del convenio se enmarca dentro de la política por la que se rige el Departamento y en concreto la dirección de Transportes y que se orienta hacia la mejora de los servicios del transporte público que se presta a las distintas poblaciones de Navarra atendiendo a sus necesidades reales de desplazamiento, fomentando su uso, ampliando su cobertura y procurando de esta forma un transporte sostenible en términos de eficiencia y movilidad.

→ REDUCCIÓN DE TARIFA

Además del convenio con el Gobierno de Navarra, los distintos ayuntamientos firmaron otro acuerdo con la empresa por el que se establece la reducción de la tarifa, cuando el pago se realiza mediante tarjeta electrónica sin contacto. Este Convenio, gestionado y autorizado por la Dirección de Transportes, en cuanto que supone la aplicación de un descuento de tarifa a los usuarios (que pagan 0,73 euros, si utilizan ese medio de pago) conlleva una reducción de ingresos, que en este caso asumen de forma exclusiva los ayuntamientos.

El Ayuntamiento homenajeó a la centenaria María Puy Errázquin en La Luz de Estella

La estellesa María Puy Errázquin Martínez cumplió los 100 el sábado 13 de septiembre en la residencia geriátrica La Luz, de Estella. La alcaldesa de la ciudad, Begoña Ganuza, en representación del Ayuntamiento, subió hasta allí para entregarle personalmente un ramo de flores y saludarla. Durante el homenaje, estuvieron presentes también familiares, amigos, trabajadores y residentes de La Luz. María Puy Errázquin, quien ya recibiera otro pequeño homenaje hace unos meses, con motivo del Día de las María Puy, por ser la de mayor edad con este nombre, recibió además de las flores otros obsequios de la familia, la residencia y el capellán. También pudo soplar las velas de una tarta de cumpleaños.

AUTOSERVICIO
ITZULI su supermercado de confianza
ABIERTO FESTIVOS
SERVICIO A DOMICILIO
948 55 20 56 / 948 55 15 66

Encargue el tradicional gorrín de Tierra Estella
C/ Fray Diego, 36 • C/ Sta. Beatriz De Silva, 4 • ESTELLA

JR IEZU
JOYERIA & RELOJERIA
Calidad al mejor precio
LA ESTRELLA DE ESTELLA - LIZARRA
C/ Nueva, 14 • 31200 ESTELLA
Tel. 948 55 11 34

Dibujos con historia

16 I SEPTIEMBRE I 2008

Diez son las ediciones que el Consorcio Turístico de Tierra Estella lleva organizando una de sus actividades más populares, el concurso de dibujo 'Tierra Estella vista por los niños'. Como homenaje a todos los participantes y como reconocimiento, sobre todo a los ganadores, los trabajos que han sido premiados durante estos diez años forman una exposición que se puede contemplar en la casa de cultura Fray Diego. Se trata de un conjunto de 80 trabajos que reflejan la percepción infantil sobre la naturaleza, los paisajes, el patrimonio y los productos gastronómicos típicos de la comarca. La muestra se puede visitar de martes a viernes de 18.30 a 20.30 horas; los sábados, de 12.00 a 14.00 horas y de 18.30 a 20.30 horas, y los domingos, de 12.00 a 14.00 horas.

Abre en Estella la Joyería Kronos

Especializa en joyería de plata con piedras semipreciosas, la Joyería Kronos ha abierto sus puertas en Estella. Ubicada en el local en el que estuvo la Joyería Campos, de gran tradición en la ciudad, Kronos ofrece una amplia variedad de joyas realizadas a mano en plata de ley. Al frente del comercio se encuentra Eugene Fierro, que cuenta con una red de distribución de piedras preciosas y semipreciosas, por todo el mundo.

Por inauguración, la joyería ofrece durante este mes de septiembre un 30% de descuento en las compras. El horario comercial de este comercio, ubicado en la céntrica plaza de los fueros es de 9.30 a 13.30 h. y de 16.30 a 20.30 por las tardes.

La información que necesita, de forma clara y sencilla
Susana Larramendi Gorría
Asesoramiento personalizado adaptado a las necesidades de particulares, autónomos y pequeñas empresas
Contabilidad
• Organización y puesta al día de contabilidades.
• Apertura y cierre de ejercicios.
• Informes contables.
Gestión
• Facturación.
• Cobros y pagos.
• Control de costes.
Impuestos
• IRPF. Declaración de la renta (y de años anteriores)
• IVA.
• Sociedades.
Varios
• Constitución de sociedades.
• Subvenciones a la inversión y por inicio de actividad.
• Elección del mejor sistema para tributar (módulos, estimación directa, etc.)
Móvil: 606 14 63 54 • 31200 ESTELLLA - LIZARRA • E-mail: sularramendi@telefonica.net

Miembros de la plataforma Salvemos Los Llanos, durante la rueda de prensa ante la tapia de San Benito.

'Salvemos Los Llanos' pide al Ayuntamiento una consulta pública

La plataforma popular defiende que sean los ciudadanos quienes decidan sobre la ubicación del museo etnográfico en la huerta de San Benito

Decenas de vecinos y miembros de la plataforma 'Salvemos Los Llanos' se reunieron ante el muro de la huerta de San Benito para defender el actual Plan Especial de Protección y Uso del Parque estellés. Desestimadas las 858 alegaciones a la modificación puntual de este Plan, que permitiría la construcción de un nuevo edificio para acoger el museo etnográfico Julio Caro Baroja en Los Llanos, la plataforma solicita al Ayuntamiento una consulta popular. Aseguran que son los ciudadanos quienes tienen que decidir sobre el futuro del parque y entienden el cambio como una agresión injustificada que, además, abriría la puerta a otras modificaciones posteriores.

El activismo de la plataforma continúa después de que la Junta de Gobierno Local aprobara la modificación inicial del Plan. De momento, el colectivo convoca a la primera asamblea popular el viernes 19 en la plaza de los Fueros a partir de las ocho de la tarde para informar a los ciudadanos. Después, continuarían las movilizaciones y también las acciones legales si se aprueba con carácter definitivo la modificación del Plan sin contar con la opinión de los ciudadanos.

La Plataforma denunció desde un primer momento la inexistencia de un informe técnico con las necesidades del museo que justificase la modificación del Plan Especial de Los Llanos. Roberto Ayúcar y Selene Sanabria, miembros del colectivo en defensa del parque, explicaban en rueda de prensa que el 12 de junio se aprobaba la modificación puntual del Plan sin la existencia de informe, el 18 de julio se publicaba en el BON y se abría el periodo de un mes de alegaciones y era el 20 de agosto cuando llegaba el informe del Gobierno de Navarra al Ayuntamiento, dos días después de que finalizara el plazo de alegaciones.

"La llegada del informe en agosto demuestra que la Plataforma tenía razón cuando decía que no existía un documento que justificase la modificación. Además, ahora que lo tenemos, el informe desaconseja por sí mismo la construcción del museo en la huerta de San Benito por la cantidad de metros que necesita. Se dice que son 6.500 m2 para acoger el edificio de planta baja más dos, pero sumando, a nosotros nos salen más de 10.000 y no sabemos si esto es un error", declaraba Ayúcar. Además, el informe detalla que el museo deberá estar ubicado en un lugar con buena accesibilidad para el traslado de piezas de gran tamaño y que requieran maquinaria especial y para vehículos de gran tonelaje. "No nos imaginamos esto con los vecinos de Estella paseando por aquí", agregó.

El Plan Especial de Los Llanos se aprobó hace diez años. Los portavoces de la Plataforma quisieron recordar que ya en 1977 se echó para atrás un proyecto que tenía pensado construir unifamiliares en el paseo y que en 1989 se barajaba también San Benito como lugar para acoger el polideportivo. Finalmente se buscó una nueva ubicación que permitió salvaguardar las zonas verdes del parque de Los Llanos.

Café-Bar ASTARRIAGA
café-bar ASTARRIAGA asador
Restaurante - Asador
"una ventana a la Plaza de los Fueros"
Pza. de los Fueros, 12 • Tel. 948 55 08 02 • ESTELLA (Navarra)

Obras caducas

5 I SEPTIEMBRE I 2008

La entrada del museo Gustavo de Maeztu acoge la primera obra a cubierto de Pedro Marco Lana. El artista pamplonés centra su trabajo desde hace cinco años en la realización de instalaciones efímeras al aire libre, elaboradas con materiales no nobles y sujetas a las inclemencias del exterior. Por ello están abocadas a perdurar únicamente mediante la fotografía y en ella se basan todas las exposiciones de Marco Lana. Todas menos la del museo estellés. Esta creación, única, permite al espectador contemplarla sin la mediación de la fotografía y ver el reflejo natural de la luz sobre ella, cambiante a cada hora del día. El autor utiliza en esta ocasión planchas metálicas que reflejan la luz y papel glasspack, translúcido, que contrastan con la piedra, histórica, del edificio estellés que alberga la obra. Todas sus obras tienen fecha de caducidad, la del museo es más larga y expira el 30 de noviembre, día límite para que el público pase a contemplarla.

Teder adquiere trece carpas y mesas plegables para eventos en Tierra Estella

La Asociación de Desarrollo Rural Teder ha adquirido 13 carpas y mesas plegables para ponerlas al servicio de las entidades locales de Tierra Estella a la hora de organizar sus propios eventos. Estas trece carpas y mesas plegables, se verán en un corto espacio de tiempo, junto con otros ejemplares, que serán adquiridos por Mancomunidad de Montejurra. El primer Ayuntamiento que utilizó el material fue Cabredo. El domingo 7 de septiembre organizó la fiesta de la Mancomunidad de Servicios Administrativos de Codés.

Para el correcto uso de este material, las entidades locales se deberán poner en contacto con la Asociación TEDER, que dará las instrucciones pertinentes para su retirada. Asimismo, se han preparado unas normas de uso y gestión con el fin de conseguir que las carpas adquiridas se encuentren en perfecto estado para posteriores cesiones.

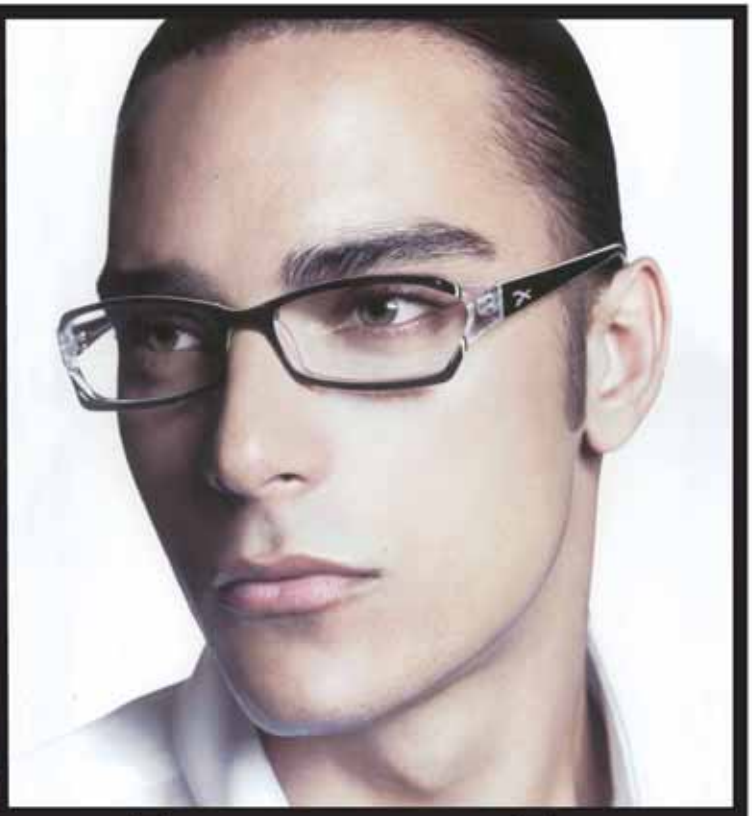
TEDER
CENTRO DE DESARROLLO RURAL DE TIERRA ESTELLA

Paseo Inmaculada, 15
BAR ANDIA
Tel. 948 55 47 35
> Cazuelicas (callos, menudicos y bacalao)
> Pinchos variados...

Paca
PELUQUERIA
C/ Mayor, 47 • Tel. 948 55 18 92
ESTELLA - NAVARRA

FABRICACIÓN Y VENTA DE REMOLQUES A MEDIDA
Talleres ABAIGAR
C/ Portal 33 • LERÍN
Móvil: 669 38 25 45

Red AVAL Rent a Car
ALQUILER de:
COCHES • FURGONETAS • AUTOCARAVANAS
NOVEDAD: coches de gama alta
Especial
RENTING ABIERTO
Alquila sólo para la duración de un trabajo: 1, 2 ..... 8, 9 meses
Infórmese de las ventajas y precios.
Servicio a domicilio para autónomos y empresas. Alquiler por horas • Alquiler de GPS
C/ Merkatondoa 1, bajo - Tel. 948 556 631 - Estella - info@avalestella.com / www.avalestella.com



PROMOCIÓN DÚO

Llévate gratis tu segundo par de gafas graduadas.

Por la compra de unas gafas graduadas te llevas gratis un segundo par de gafas con la misma graduación que las primeras. Monturas a elegir entre la colección Dúo. Promoción válida hasta el 31 de octubre.

Para ver y oír bien.

Paseo de la Inmaculada, 52 - Estella. Tel.: 948 55 82 11

OPTICA LIZARRA

CENTRO OPTICO Y AUDITIVO

DATOS DE MATRICULACIÓN

Un total de 2.189 niños comenzaban el curso 2008-2009 en los cuatro colegios de Estella que ofrecen conjuntamente los niveles de 0-3 años, Educación Infantil y Educación Primaria. Se distribuyen de la siguiente manera:

COLEGIO PÚBLICO COMARCAL REMONTIVAL (718 alumnos)

Modelo G. *Castellano*.....140
Modelo A. *Castellano con asignatura en Euskera* 200
Modelo D. *Euskera*.....336
Modelo Piloto T *Castellano e Inglés* 8
Modelo Piloto TA *Castellano, Inglés y Euskera*.....31
Modelo Educación Especial 3

COLEGIO SANTA ANA (582 alumnos)

Jardín de Infancia 48
Educación Infantil.....165
Educación Primaria.....369

IKASTOLA LIZARRA (501 alumnos)

0-3 años 80
Educación Infantil.....146
Educación Primaria 275

MATER DEI (388 alumnos)

Ciclo 0-3 años 80
Educación Infantil.....133
Educación Primaria 175

Con decisión los niños y niñas de Remontival tiraron de sus carros y sus mochilas en dirección a sus nuevas aulas.

Septiembre devolvió a los niños a la realidad escolar

Las clases de los cuatro colegios de Estella dieron la bienvenida durante la segunda semana del mes a 2.189 alumnos

Septiembre es un mes de cambios, de vuelta a la rutina. Se terminan las vacaciones, los niños se incorporan a la escuela y el bolsillo se resiente. Durante la segunda semana de septiembre fueron 2.189 los alumnos que comenzaron el curso en los cuatro colegios de Estella que ofrecen conjuntamente Educación Infantil, Educación Primaria y el ciclo de 0 a 3 años. Los más rápidos cumplieron con la obligación el lunes día 8, era el caso de Remontival y la Ikastola Lizarra. Los de Santa Ana y Mater Dei fueron más afortunados y disfrutaron un día más de vacaciones. Volvían el martes.

Quienes acudían al colegio por primera vez mostraron cierto desacuerdo.

Los juguetes hicieron olvidar a algunos niños los lloros del primer día.

El patio de Remontival parecía un hormigueo de niños, padres, carritos para los libros y mochilas. Eran las nueve de la mañana y los alumnos esperaban ser llamados por clases para ocupar en su nueva aula el pupitre que les acompañaría durante todo el curso. Muchos también estaban ansiosos por conocer a su profesor o a su señorita. Peinados y repeinados y, muchos con ropa recién estrenada, se juntaban con sus amigos del colegio.

Mientas que unos no se habían visto desde el curso anterior, otros habían compartido momentos de las vacaciones. Era el caso de Judith Urtasun, de cuarto curso de Primaria, de su compañera Cayo Mussche y de otras compañeras. "Sí que nos hemos visto en verano, somos muy amigas y hemos estado en la piscina y también en fiestas", comentaba Judith Urtasun, quien reconocía que estaba un poco nerviosa por entrar en clase.

Judtih Urtasun mostraba más tranquilidad, entre otras razones, porque no le había costado madrugar demasiado. "Yo tenía todas las cosas preparadas desde ayer y eso ayuda", decía la niña de 9 años. El niño Raúl Azanza Albizu comenzaba ese día segundo curso y aseguraba que tenía muchas ganas de volver al colegio, →

> En Remontival y la ikastola comenzaron el lunes 8. Los de Santa Ana y Mater Dei disfrutaron un día más de vacaciones

FOGONES LA ENCINA
Pza. Santiago, 24 • ESTELLA - NAVARRA
Tel. 948 55 46 39 • e-mail:fogoneslaencina@terra.es
CHIMENEAS

anasaps
Asociación Navarra para la Salud Mental
Desplazamiento de educadores a toda TIERRA ESTELLA
- Asesoramiento personalizado y jurídico.
- Programa de ocio: actividades semanales, fines de semana, vacaciones.
- Programa de intervención sociocomunitaria
Pza. de Santiago, 37 - 31200 ESTELLA
Tel. y Fax: 948 55 40 06 - e-mail:estella@anasaps.org

te, tea, 茶
Venta de INFUSIONES a granel
Más de 30 variedades de:
◇ té
◇ infusiones de plantas
◇ infusiones de frutas
Venta de accesorios: teteras, mugs, tazones, dosificadores
C/ Calderería, 19 • T. 948 55 61 48 • ESTELLA

aunque el curso que comenzaba iba a ser muy difícil. "No me ha dado pereza volver, estaba muy aburrido en casa, pero este año voy a tener muchas tareas", destacaba el chaval. Su opinión la compartía Eloy El Cano Zudaire, puesto que, en su opinión, "ya habían tenido bastantes vacaciones".

En fila a clase

Eran las diez menos cuarto de la mañana cuando los profesores y profesoras comenzaban a llamar por orden a los diferentes grupos de alumnos. Desde los más pequeños hasta los más mayores, los alumnos avanzaron en fila, cruzando el patio, hasta la puerta de entrada al centro. Entonces, ya se acababan los nervios y comenzaba la nueva aventura del nuevo curso escolar. En Remontival, eran 718 los niños matriculados para el año 2008-2009. Esa misma mañana también volvían a la rutina estudiantil los alumnos de la ikastola Lizarra, en concreto sus 501 alumnos, aunque los del ciclo 0-3 años lo hacían, como en el resto de colegios, de modo progresivo siguiendo un programa de adaptación.

Un día después, afortunados en esta ocasión, fueron los alumnos de los colegios Santa Ana y Mater Dei, 582 en el primer caso y 388 en el segundo, contando jardín de infancia, Educación Infantil y Primaria. Los más pequeños, aquellos que se separaban de sus padres por primera vez, protagonizaron los momentos más tiernos y las imágenes más angustiosas. Sería cuestión de pocos días, de horas para algunos, que aceptaran el primer cambio importante de su vida. Los juegos del jardín de infancia y las atenciones de las profesoras les ayudarían a apaciguar los llantos y les abrirían la puerta a la amistad y al compañerismo con el resto de niños de la clase.

La vuelta al cole era también un reencuentro con los amigos.

Por cursos y clases, los alumnos entraron a clase.

Las mochilas lucían perfectas el primer día de clase.

Hasta 550 euros por niño

Para los padres la vuelta al colegio de sus hijos constituye también uno de los principales cambios del año. Se modifican los hábitos adquiridos durante el verano y se vuelve a la rutina de los meses lectivos. El cambio también se nota en el bolsillo, más intenso este año debido a la situación de 'crisis económica' que afecta al consumidor. Según datos aportados por la Asociación de Consumidores Irache, el coste se dispara hasta los 550 euros por niño en la vuelta al cole, teniendo en cuenta todos los aspectos como ropa, material, transporte y comedor.

Desglosando el dato de las encuestas, un 26% de las familias gasta más de 400 euros por niño, otro 26% entre 240 y 400 y un 17% entre 180 y 240 euros. El resto de las familias gasta menos de 180 euros. El consejo que la Asociación ofrece en estas fechas es recapacitar sobre lo que se gasta y sobre lo que se puede ahorrar, huyendo de las marcas y reutilizando los libros y el material escolar de años pasados.

Los niños de padres argentinos Francisco e Iker Álvarez posan junto a su madre, Elisabette, en el patio de la ikastola.

Euskera multicultural

Siete niños con padre y madre de origen extranjero han optado en la ikastola Lizarra y en el colegio Remontival por una educación euskaldún

Quizá sea anecdótico, quizá no y el número siga creciendo. De momento, en lo que al presente curso escolar se refiere, cinco son las familias de origen extranjero que han decidido matricular a sus hijos en Euskera. El centro más representativo es la Ikastola Lizarra, donde cuatro familias y seis niños siguen esta opción formativa, y un único caso se presenta en el modelo D del colegio público Remontival. Sus orígenes son variados -tres familias ecuatorianas, una argentina y otra marroquí- y las razones se concretan en una mayor integración en la ciudad que han escogido para vivir.

El director de la Ikastola Lizarra, Josu Repáraz, destaca que, además de las cuatro familias cuyos padres son los dos de origen extranjero, suman hasta 27 los alumnos de diferentes cursos con el padre y la madre no nacionales. Entre todos estos casos, la lista recoge niños y niños con madre inglesa, marroquí, cubana, panameña, peruana, ecuatoriana, argentina, italiana y belga e hijos de padre egipcio, argentino, ecuatoriano, marroquí, francés o senegalés. También existen un par de casos de alumnos de origen extranjero, en concreto, de China y Etiopía, fruto de adopciones en países extranjeros.

En lo que al doble origen extranjero se refiere, es el caso de los hermanos Francisco e Iker Álvarez (de padres argentinos), de Nerea-Jaione Palma (de padres ecuatorianos), de otra niña (de padres también procedentes de Ecuador) y de un niño (de →

padre y madre marroquís). Todos ellos ingresaron en la ikastola con menos de 6 años, una edad que garantiza el seguimiento de las asignaturas en Euskera sin que se presenten problemas. A ello se refiere Josu Repáraz. "Esta es la edad límite que marcamos, por ello, alguno de los hermanos de estos niños que llegaron con menor edad no pudieron ser matriculados. A edad temprana vemos que los alumnos aprenden con facilidad, se han adaptado fácilmente al sistema educativo y no muestran complicaciones con la lengua vasca. Podemos decir que su evolución es perfecta", explica el director.

Buena adaptación

Asimismo, la relación del centro y del profesorado con los alumnos y padres se desarrolla sin grandes dificultades culturales. "El mayor problema que encontramos es con el niño marroquí, cuando hay reuniones con la familia. Los padres no hablan castellano y tenemos que utilizar como intérprete a una niña de un curso superior, de madre marroquí, que nos traduce", añade Repáraz. Con las familias hispano-parlantes, son los casos argentinos y ecuatorianos, no se crea esta peculiaridad y las relaciones son completamente fluidas.

Elisabette es la madre de Francisco e Iker Álvarez, de segundo curso de Educación Primaria y de quinto de Infantil, respectivamente. Lleva, junto con su marido, Luis Alfredo Álvarez, y otra hija de 13 años, viviendo ocho años en Estella, donde recalaron recién llegados de Buenos Aires. El abuelo de Luis Alfredo Álvarez tenía origen vasco francés, pero asegura Elisabette que se trata de una casualidad y que la razón de matricular a sus hijos en Euskera nada tiene que ver con ello. "Nos interesaba que aprendieran otra lengua y por qué no ésta que se habla aquí. Es a esta edad cuando los niños más absorben y da gusto escucharles hablar Euskera. La pega es que los padres no les podemos ayudar con las tareas, aunque yo sí que hago mis intentos por aprender lo básico. Por las noches nos despedimos siempre en Euskera", explica la madre quien no dudó en llamar a su hijo pequeño Iker.

Nerea-Jaione cursa cuarto curso de Infantil y su nombre extraña mucho a su familia residente en Ecuador que nunca antes lo habían oído, además doble. "Mi familia no podía pronunciarlo bien al principio, pero les parece bien que estudie otro idioma, como una manera de adaptarse mejor aquí. Si hubiéramos vivido en Cataluña hubiera estudiado catalán. Es bonito que adquiera las costumbres y la cultura de la ciudad donde nació", explica la madre, Yadira Alarcón.

El padre, Luis Palma, añade también que el estudio de varios idiomas desde pequeña le ayudará a aprender otros en el futuro. Además, no se han presentado problemas en su educación. "Lo único, que nosotros no entendemos si habla Euskera, pero sabe muy bien a quién dirigirse en Euskera y a quien en castellano. También es habitual que vea la ETB en casa", apunta.

Según datos de matriculación del colegio público Remontival, en el presente curso sólo existe un caso de un alumno, de origen paterno-materno ecuatoriano, inscrito en el modelo D. Por ello, la realidad en el colegio comarcal es mucho más simbólica que en la ikastola.

Nerea Jaione Palma, junto a sus padres, Luis y Yadira, en los columpios del centro escolar.

> Iker y Nerea Jaione son los nombres de dos alumnos de la ikastola de origen argentino y ecuatoriano, respectivamente

ESTELLA

NUEVO ZALDU
Viviendas unifamiliares libres.

12 VIVIENDAS LIBRES
Frente a la Plaza de Toros.

3 dormitorios 250.000 € + IVA.

46 VIVIENDAS LIBRES
En Sector B. Junto al polideportivo.

2 dormitorios 185.200 € + IVA.
3 dormitorios 233.200 € + IVA.

UNIFAMILIARES LIBRES
En las Lomas
"ULTIMA VIVIENDA"

376.000 € + IVA

2 DUPLEX
C/ Mayor, 56 y
Paseo Inmaculada

INFORMACIÓN Y VENTA:

CONSTRUCCIONES
SANZ DE ACEDO, S.A.

C/ Gustavo de Maeztu, s/n • 31200 ESTELLA
Tel.: **948 55 09 74**

Un momento de la interpretación de Maica Martínez en la casa de la juventud.

Piezas de arte independiente en el festival 'Inkietas'

La iniciativa, que se celebraba en Estella por primera vez, colaboraba con la Fundación Gloria Aguilar en la lucha contra el cáncer

La danza y el teatro se sumaron a la lucha contra el cáncer y contra la violencia de género el viernes 12 de septiembre en Estella. La casa de la juventud, la de cultura y las calles de la ciudad del Ega acogían las interpretaciones de un grupo de diez artistas independientes, algunos de la ciudad y otros del colectivo cultural Instant Colective de Ámsterdam. La iniciativa 'Inkietas', coordinada por el estellés afincado en la capital holandesa Javier Murugarren y co-fundador del citado grupo, pretendía sensibilizar sobre ambas realidades sociales y colaborar con la Fundación Gloria Aguilar en la lucha contra el cáncer de mama.

La iniciativa estaba respaldada por el área de la Mujer del Ayuntamiento de Estella y, por ello, la alcaldesa, Begoña Ganuza, acudió a inaugurar la primera pieza de danza en la casa de la juventud. Medio centenar de personas se congregaron para ver la coreografía de Maica Martínez (Argentina-España, 1972) 'Non ti promeso niente', en la que participó también un niño.

A su término el colectivo de artistas salió a la calle para llevar la segunda pieza que bajo el título 'Viernes de Gigantes' conducía al público hasta la casa de cultura. En este pasacalles tomaron parte Helena Molhoek (Ámsterdam), Daniel Rakish (Ámsterdam), Orlando Ortega (Las Palmas de Gran Canaria), Ariel Procajlo (Argentina), Eric McKenzie (Noruega), Sasha Bloem (Venezuela), Frasko Etxegarai (Estella), Regina Zabalegui (Estella), Raúl López Otxoa (Estella), Jana de Miguel (Oteiza de la Solana), Francisco Rojas (Estella) y Javier Murugarren (Estella-Amsterdam).

Iniciativa benéfica

La performer afincada en Ámsterdam Ria Higler cerró el festival de carácter vanguardista en la casa de cultura Fray Diego con la interpretación de 'Le Corps Bourgeois' ('El cuerpo burgués') en torno a las nueve de la noche. La asistencia al festival era gratuita pero durante ese día y las jornadas previas y posteriores se pudo colaborar con la causa de Gloria Aguilar mediante la adquisición de boletos-donativo de 2 euros cada uno. No era la primera vez que la fundación organizaba actos benéficos en la ciudad: en dos ocasiones Estella ha acogido un desfile para reunir fondos que luego se destinan a investigación.

El organizador del festival Inkietas, Javier Murugarren, hijo de Gloria Aguilar, describió la iniciativa unos días antes en una rueda de prensa. La pretensión del evento era mostrar en Estella las tendencias artísticas de danza, artes visuales y trabajo físico que se pueden ver en otros países de Europa y con las que él trabaja en Ámsterdam a través de su colectivo. "Tras catorce años viviendo fuera, tenía una idea de traer aquí cosas que veo por el mundo y que contribuyen a crear conciencia social y diálogo artístico entre las personas. Ahora, a través de la Fundación de mi madre y del área de la Mujer surge este festival", expresó. La filosofía de las piezas artísticas que se vieron el viernes 12 en Estella radicaba en aportar luz y ayudar a las personas que atraviesan un proceso de enfermedad o de tristeza.

Dilsamóvil (antiguo Auto Dilsa) Pol. Merkatondoa, 21 31200 Estella Tel: 948 55 40 12

Gama Astra: Consumo mixto (l/100Km)/Emisiones CO_2 (gr/km): 4,9-9,2/130-221.

CERÁMICAS EGURZA

Merkatondoa, 11 - 31200 Estella (Navarra) - Tel. 948 552 308 - Fax: 948 556 588

La III Noche del Patrimonio resumirá episodios de la historia de Estella

La representación teatral se realizará en cuatro escenarios diferentes de la ciudad

Estella volverá a ser escenario de su propia historia el sábado 20 de septiembre gracias a la celebración de la III Noche del Patrimonio. La iniciativa, nuevamente dirigida y coordinada por el Centro de Estudios Tierra Estella (CETE), contará con la participación de unas ochenta personas, además de los integrantes de veintitrés colectivos y entidades locales. La Baja Edad Media, en concreto desde la segunda mitad del siglo XIV hasta finales del siglo XVI, se hará presente durante una interpretación en cuatro escenarios distintos de la ciudad y con una duración de dos horas y media.

Imagen de archivo de la II Noche del Patrimonio, celebrada en 2006.

En 2005 fue la recreación de la fundación de Estella, en 2006 la iniciativa versó sobre el Camino de Santiago y, en esta ocasión, serán diversos episodios históricos de Estella y también de Navarra los que entretendrán a un público dispuesto a pasear por las calles y plazas de la localidad. A diferencia de las anteriores ediciones, la interpretación está dividida en cuatro bloques y escenarios que tendrán su propio horario de inicio y que se desarrollarán con carácter independiente. Además, desaparece la figura del personaje guía que conducía al público de un punto hasta el siguiente y que permitirá un desarrollo de la actividad mucho más fluido.

A las ocho de la tarde, la plaza de los Fueros acogerá las primeras actuaciones, de unos actores que este año son más amateur que nunca. La ausencia del taller de teatro Kilkarrak por compromisos propios, ha dejado la puerta más abierta a otros actores aficionados o vecinos con inquietud teatral. Es el caso del colectivo Blanca Cañas, creado dentro del Área de la Mujer, y de El Bulto, un grupo de personas que dará cuerpo a buena parte de los personajes de la Noche del Patrimonio.

Veintiún colectivos

No se puede olvidar la participación de otros colectivos como el grupo de danzas Larraiza, el grupo de ex danzaris Francisco Beruete, los txistularis Hilario Olazarán, el grupo local de Alboka, los zanpanzar, txalapartas, fanfarre Igarri, las corales Ereintza, LX de Santiago y Camino de Santiago, los gaiteros Deierri, los Iturrieta, alumnos de la escuela de música Scherzo y las rondallas Los Estellicas y Guilaudban. Para que la iniciativa salga adelante también ha sido necesaria la colaboración del Ayuntamiento, del Consorcio Turístico de Estella, de los Amigos del Camino de Santiago, Traperos de Emaús, albergue Oncineda, parroquias de San Pedro y San Miguel y Residencia de Santo Domingo.

En la plaza de los Fueros, punto de partida del teatro itinerante, se representarán varias escenas de la vida diaria en los burgos, el impacto de la peste negra entre la población, las luchas entre Ponces y Learzas, así como una historia de amor entre ellos, y se leerá también el documento real que prohibía la existencia de ambos bandos. A su término, la acción se trasladará hasta la plaza del Mercado Viejo, junto a la iglesia de San Miguel. El recorrido estará amenizado por los txistularis Hilario Olazarán.

En este segundo escenario está prevista a partir de las 20.45 h., la actuación de la coral Camino de Santiago y la representación de la guerra civil entre agramonteses y beaumonteses; las Cortes de Tafalla, donde se reconciliaron ambas facciones, así como el enfrentamiento entre Nicolás de Echávarri y Mosén Pierres de Peralta y el asesinato del primero en manos del segundo. Desde esta área dos hasta el tercer escenario, la campa del Santo Sepulcro, actuarán la fanfarre Igarri, los alumnos de Scherzo, la rondalla Guilaudban y la coral LX de Santiago.

Será en torno a las 21.30 horas cuando dé comienzo, junto al río Ega y frente al Santo Sepulcro, los episodios de esta tercera etapa. En este caso se interpretará la concesión del título de ciudad a Estella en 1483, la expulsión de los judíos quince años después y el paso de los reos de la Inquisición por la ciudad, camino de Logroño. El recorrido finalizará ante Santa María Jus

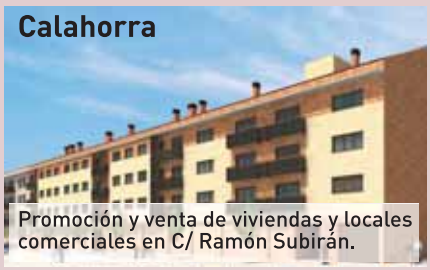
Los miembros del CETE, Xabier Larreta (izda.) y Patxi Areta (dcha), junto a la alcaldesa Begoña Ganuza.

del Castillo, donde se expondrá la visita del emperador Carlos V a Estella, la historia y muerte del coronel Villalba y la destrucción de los castillos con la ayuda de la música de la txalaparta, de los cencerros de los zampanzar y de los fuegos artificiales. Las sombras chinas también tendrán su protagonismo a lo largo de todo el recorrido. Será a las 22.15 horas.

La preparación de la III Noche del Patrimonio comenzó meses atrás y desde mayo los actores ensayan sus interpretaciones. Al gran esfuerzo de organizadores y participantes se une también un importante presupuesto que asciende a 37.000 euros. Los miembros del CETE Xabier Larreta y Patxi Areta presentaron, junto con la alcaldesa, Begoña Ganuza, los pormenores de la iniciativa a la prensa. "Esperamos que el hecho de haber adelantado la fecha, de octubre a septiembre, y el haber pulido muchos detalles de organización, sirva para que la gente acuda y siga con facilidad el desarrollo de todo el recorrido", comentó Larreta.

FINAL ANTE SANTA MARIA JUS

La iglesia de Santa María Jus, recientemente abierta al público, será testigo principal del desarrollo del cuarto acto de la representación. También las ruinas del castillo podrán seguir de cerca la parte de la historia en la cual son protagonistas. La destrucción de los castillos y murallas de Navarra en 1516, mandato del Cardenal Cisneros, será uno de los momentos álgidos. No obstante, el castillo de Zalatambor no sucumbió en este momento. Recordó Xabier Larreta que fue años después, en 1576, cuando se mandó destruir porque estaba abandonado y sin uso. Los fuegos artificiales mostrarán alegóricamente la destrucción de las fortalezas.



CONSTRUCCIONES GOÑI MARCOTEGUI Hnos. s.a.

Calle San Andrés, 1 - 4ºB • 31200 ESTELLA (Navarra)
Tel.: 948 552 197 • Fax: 948 552 852
info@gmarcotegui.com
www.gmarcotegui.com

Monasterio de Irache

VI Ciclo Coral de Otoño

Ayegui 2008

CORAL	DÍA	HORA	LUGAR
Coro de voces graves BIOTZ ALAI	Domingo 21 de Septiembre	11:45 H.	Monasterio de Irache
SANTIKUTZ de LEGAZPI	Domingo 28 de Septiembre	11:45 H.	Monasterio de Irache
TUBALA UXOA de TAFALLA	Domingo 5 de Octubre	11:45 H.	Monasterio de Irache
CAMINO de SANTIAGO de AYEGUI	Domingo 12 de Octubre	11:45 H.	Monasterio de Irache
EXPOSICIÓN: "Milenocho" 27 de Septiembre - 5 de Octubre "Sentir como animales" 21 al 29 de Octubre (Polideportivo)			
FERIA DE ARTESANÍA: 26 de Octubre - 11:00 H.			

Organiza: Ayuntamiento de Ayegui Aiegiko Udala · Gobierno de Navarra · un proyecto elegido por clientes de can

Colaboran:
Asociación de Amigos del Monasterio de Irache.
Coral Camino de Santiago de Ayegui.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

SEPTIEMBRE / OCTUBRE 2008
Iglesia Abacial de Sta. Mª la Real de Irache

CONFERENCIAS	Días y Horas	EXPOSICIÓN Irache en Imágenes II	Días y Horas
El Bestiario de Sta. María la Real de Irache: Dragones, arpías y centauros.	20 Septiembre, sábado 17:30 h.	20, 21, 27 y 28 Septiembre, sábado y domingo.	11 a 13 h. 17 a 19 h. 11 a 13 h. domingo
Relieves Enigmáticos en Sta. Mª de Irache y su entorno. Interpretaciones Actuales.	27 Septiembre, sábado 17:30 h.	5 y 12 Octubre, sábado y domingos.	11 a 13 h. 17 a 19 h. 11 a 13 h. domingo
		Responsable: Centro de Estudios Tierra Estella	

Organiza: Ayuntamiento de Ayegui
Aiegiko Udala
Centro de Estudios Tierra Estella (CETE-LI)

Colabora: Asociación de Amigos del Monasterio de Irache

Patrocina: Ayuntamiento de Ayegui Aiegiko Udala · Gobierno de Navarra

Imagen de la plantilla, con directivos y autoridades.

Itxako Reyno de Navarra luchará por la Copa de Europa esta temporada

El club presentó a su equipo femenino de División de Honor en las bodegas Quaderna Via, de Igúzquiza

La puesta de largo de la plantilla del Itxako Reyno de Navarra estuvo cargada de buenos deseos para la temporada que empieza y, también, de reconocimientos, como no podía ser de otra manera. El equipo de balonmano estellés lograba en la última campaña los mejores resultados de toda su historia en División de Honor y abría la puerta a la competición de Champions, cuya previa se celebra en Estella en octubre. Los títulos de subcampeonas de liga y de la copa EHF conseguidos merecían todas las felicitaciones recibidas durante la ceremonia de presentación del equipo en las bodegas Quaderna Via de Igúzquiza.

Más de cien invitados, representantes de los sectores político, empresarial, social, cultural y deportivo de Tierra Estella y Navarra acudieron a la gala el pasado 9 de septiembre. Como invitados de honor estuvieron presentes la consejera de Deporte, María Isabel García Malo; la presidenta del Parlamento de Navarra, Elena Torres; la alcaldesa de Estella, Begoña Ganuza, el presidente del C.D. Osasuna, Patxi Izco, además de patrocinadores y amigos.

La alcaldesa B. Ganuza, la consejera I. García Malo y el presidente del club, M. Bujanda, ofrecieron unas palabras.

Las verdaderas protagonistas, las quince jugadoras del equipo estellés, ocuparon los primeros bancos para seguir el acto celebrado en la sala de barricas de la bodega. El periodista de Canal 4 Carlos Merino conducía la presentación que comenzaba con la proyección de un vídeo resumen de la temporada pasada, durante la cual Estella y la S.D. Itxako fueron anfitriones de la Copa de la Reina.

A su término, la alcaldesa de Estella, Begoña Ganuza, intervino en primer lugar para alabar el coraje, el trabajo y el esfuerzo que año tras año realiza el club y, en especial, su primer equipo. Tampoco olvidó la labor ejemplificante de las jugadoras para una juventud sana. "Cuando se pone el corazón no hay metas imposibles", declaraba la primera edil, y deseaba →

después todos los triunfos posibles, "también para Estella".

Labor de equipo

Al triunfo se refirió igualmente la consejera de Deportes, María Isabel García Malo, quien tomó la palabra a la alcaldesa. En tres ocasiones, la representante del Gobierno de Navarra se refirió a la temporada que comienza como "el año de Itxako" y no dudó en dirigirse directamente al equipo directivo del club para reconocer su esfuerzo. "No sería posible estar hoy aquí sin la intervención de diversos elementos. Hay un importante grupo de personas comprometidas con el deporte navarro que creen en ello hasta límites insospechados y ahí está la clave", dijo, sin olvidar mencionar después la labor importantísima del resto de partes involucradas. "Gracias a las empresas patrocinadoras y a las instituciones que se vuelcan con el proyecto y, por supuesto, a las excelentes jugadores que se dejan la piel y se comprometen a tope. Este año va ser el del éxito total", concluía.

El símil que relacionaba el vino y la bodega que acogía la celebración y el balonmano, verdadero protagonista del momento, la pronunciaba el nuevo presidente de la S.D. Itxako, Miguel Bujanda. "Este proyecto deportivo, al igual que las barricas que nos rodean, encierra un cariño y un esfuerzo continuado, un trabajo sin prisas, que se realiza de manera pausada, con humildad y con respeto, como el vino y la viticultura. Conseguir este año lo de la temporada pasada es difícil pero posible, con una ciudad que se identifica con nuestros colores todo está ganado", declaró.

El presidente cerraba el turno de intervenciones con un brindis verbal de agradecimiento a todas las partes que hacen de la S.D. Itxako una realidad, y señalaba "este club es un buen vino con el que brindar, sólo nos falta la copa".

El momento estelar de la ceremonia se hizo esperar hasta el final. Los verdaderos protagonistas –jugadoras y equipo técnico- fueron nombrados uno por uno y subieron a una pequeña plataforma para componer la imagen de equipo; de un equipo que el día 14 ya disputaba su primer partido de liga. Una visita guiada la bodega y una cena cerraban el acto institucional de la temporada 2008-2009.

LÍDER EN LA PRIMERA JORNADA

Incluso en casa, marcar 34 goles es tarea complicada para cualquier equipo de balonmano, pero conseguirlos a domicilio en la primera jornada de liga ha tenido para Itxako Reyno de Navarra la recompensa de estrenar liderato a las primera de cambio. La victoria en Madrid ante Alcobendas por 16 a 34 ha demostrado que este año las de Estella van a por todas. El club madrileño es el único que mantiene a chicos y chicas en máxima categoría.

Las de Ambros Martín, a pesar de todo, saben que tienen que mejorar sus prestaciones. Al descanso se vencía por cuatro goles de diferencia. En la reanudación sólo fue necesario ajustar el sistema defensivo y salir en velocidad. De esta forma fueron cayendo uno tras otro los 22 goles conseguidos en la segunda mitad mientras que los encajados fueron únicamente seis. Los dos primeros puntos sitúan a las amarillas en el primer puesto de la tabla tras una primera jornada que sirvió para comprobar que Elda mantiene su fortaleza a pesar de todos los cambios. Derrotó en Canarias a Rocasa por 18-31. Parc Sagunt y Mar Alicante empataron a 28 en un encuentro que a falta de cinco minutos las valencianas ganaban por tres goles. Ribarroja cayó en León 32-29 y las donostiarras del Akaba no tuvieron compasión del recién ascendido Zuazo Barakaldo (36-24).

Un buen comienzo para el conjunto de Estella en un año pleno de compromisos; además de la liga nacional dentro de poco nos llegará la Champions. Será los días 3, 4 y 5 de octubre y en el pabellón Tierra Estella-Lizarrerria.

J.A. Pastor (S.D. Itxako)

UNA PLANTILLA PARA OPTAR A TODOS LOS TíTULOS

BEGOÑA FERNÁNDEZ MOLINOS

Vigo, 22/03/80
1,83 cm
Pivote

SISSEL NYGARD PEDERSEN

Trondheim-Noruega
30/12/86 1,70 cm
Central

MARION CALLAVE

Dreux-Francia,
13/11/82 1,83 cm
Portera

ANDREA BARNÓ SAN MARTÍN

Estella, 4/01/80
1,74 cm
Central

CONCHI BERENGUEL VERDEGAY

Almería, 11/09/79
1,68 cm
Extremo derecha

NAIARA EGOZKUE EXTREMADO

Villaba, 21/10/83
1,75 cm
Extremo izquierda

NELY CARLA ALBERTO FRANCISCA

San Sebastián,
2/07/83 1,75
Lateral

ALESSANDRA MEDEIROS DE OLIVEIRA

Río de Janerio-Brasil,
7/10/81 1,85 cm
Pivote

SILVIA ARAUJO PINHEIRO

Sao Luis-Brasil
11/01/81 1,80 cm
Lateral

CRISTINA MIHAI

Bucarest-Rumanía
8/05/76 1,82
Lateral derecho

ELI PINEDO SAENZ

Amurrio, 13/05/81
1,74 cm
Extremo izquierda

JESSICA ALONSO BERNARDO

Gijón, 20/09/83
1,74 cm
Extremo derecha

NEREA PENA ABAURREA

Pamplona,
13/12/89 1,75 cm
Lateral

DEONISE FACHINELLO

Santa Rosa-Brasil,
20/06/83 1,82 cm
Lateral

SILVIA NAVARRO JIMENEZ

Valencia, 20/03/79
1,68 cm
Portera

AMBROSIO MARTÍN CEDRES

Lanzarote,
30/04/68
Entrenador

MANUEL ETAYO ORTIGOSA

Murieta, 23/04/73
2º entrenador

AMAIA MINA GOÑI

Pamplona,
15/03/84
Fisioterapeuta

Imagen de archivo del encuentro de la temporada pasada entre el Tau Baskonia y el Unic Kazan.

Estella acoge un partido entre el Tau y el Donetsk de Ucrania

El encuentro memorial Alfredo Alquézar se disputará el domingo 21 de septiembre a partir de las 19.30 horas en el polideportivo Tierra Estella

Baloncesto del más alto nivel se podrá ver el domingo 21 de septiembre en el polideportivo estellés. El partido memorial Alfredo Alquézar, que organiza el C.B. Oncineda, con motivo del inicio de temporada, comenzará a las siete y media de la tarde y enfrentará a dos grandes: el Tau-Baskonia, gran conocido de la afición estellesa, y el B.C. Donetsk Ucrania.

Las entradas costarán 15 euros para adultos y se reducen a 5 euros para los niños. Se pueden adquirir por adelantado en el bar del polideportivo y en el Stop y Pigor y en taquilla el mismo día del partido desde las seis y media de la tarde. Cabe recordar que el equipo de Vitoria visitaba Estella la pasada temporada para disputar un encuentro contra el Unics Kazan, de Rusia, con motivo de la celebración del veinte aniversario del club de baloncesto estellés. En aquella ocasión el pabellón se llenaba de público, eran 2.000 las personas que siguieron en directo uno de los partidos más espectaculares vistos en el pabellón tierra Estella que, además, finalizaba con una apretada victoria para el Tau.

La tarde del domingo 21 será una tarde completa para los miembros del club Oncineda. A las cinco y media de la tarde comenzará la presentación de los equipos formados para la presente temporada 2008-2009. Será la antesala del inicio de liga, en diferentes categorías. En torno a 210 chicos y chicas formarán los diecisiete equipos que empezarán a jugar en los próximos fines de semana. Los equipos sénior, masculino y femenino, afrontarán su primer partido, fuera de casa, el primer fin de semana de octubre.

DIECISIETE EQUIPOS

Diecisiete son los equipos que componen el C.B. Oncineda para la temporada 2008-2009. Se trata de: Sénior Masculino 'Promociones Legarzia', Sénior Femenino 'Talleres Lamaison', Júnior Femenino, Júnior masculino, Cadete Femenino, 'A' y 'B', Cadete Masculino, Infantil Femenino 'A' y 'B', Infantil Masculino, Pre-Infantil Masculino, Pre- Infantil Femenino, Mini Masculino, Mini Femenino, Pre-Mini Mixto y Pre-Mini Femenino 'A' y 'B'.

Empate a 3 en el debut de temporada

La empresa Área 99 ratificó su apoyo al club estellés y se convierte en su patrocinador oficial

El sábado 13 de septiembre comenzaba la temporada para Área99, el equipo de máxima categoría de la S.D. Zalatambor, en Primear Nacional A. El equipo sénior, compuesto por buena parte de los jugadores que en la pasada temporada terminaban como campeones de liga y copa y por cuatro jugadores más. Un 3-3 en el marcador saldaba el partido debut de esta temporada.

El rival del equipo estellés, el Ibarra, era muy conocido. En parte a ello y al buen hacer de sus jugadores, los pupilos de Carlos Santamaría realizaron una buena primear parte. Sin embargo, en la segunda mitad las fuerzas de ambos equipos se equilibraron y dejaron un resultado igualado, a tres goles, justo, en el parqué del pabellón deportivo Lizarrerria. El equipo contó con el apoyo de las cuatro nuevas incorporaciones: Fernando Goienetxe, Jorge Calvo, Ander Ciordia y Alfredo Hualde.

Área 99 es durante esta temporada 2008-2009 el patrocinador oficial de la S.D. Zalatambor. Con su participación, el club cubre de esta forma dos objetivos primordiales: por un lado, el económico, y por el otro, el mantenimiento de la implicación demostrada de la empresa de la merindad de Estella como líder del proyecto deportivo.

Alfredo Irigoyen participó en la firma del convenio de patrocinio con el club estellés y quiso recalcar la disposición de la empresa con el deporte, no sólo el fútbol sala, sino también otras disciplinas como el ciclismo o el fútbol. El apoyo al Zalatambor llegaba en uno de sus momentos más difíciles, tras la renuncia del club a la categoría de División de Honor por falta de presupuesto.

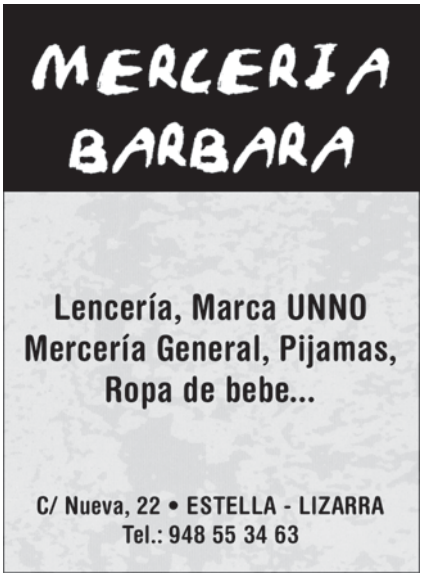
S.D. Zalatambor.

Imagen de la firma del convenio de patrocinio entre Área 99 y la S.D. Zalatambor. Foto: 44C

ABONOS POPULARES

La S.D. Zalatambor ha dado inicio también a su campaña de captación de abonados para la campaña 2008-2009, con precios populares. Se pueden adquirir en la oficina del club del polideportivo de lunes a viernes o a través del teléfono 948 546 953.

SENIOR: 35 EUROS
CARNE JOVEN Y JUBILADOS: 20 EUROS



Campeonato de fútbol sala 200809
(ESTELLA-LIZARRA)

El sábado 20 comienza el XXVI Torneo de Fútbol Sala Ciudad de Estella-Lizarra para los equipos de Primera, Segunda y Cuarta división. Los conjuntos de tercera división serán los que tengan que espera al 27 de este mes para pisar las canchas. En esta temporada 2008-2009 son en total 54 los conjuntos que disputarán el torneo: catorce en primera, otros catorce en segunda, doce en tercera y catorce en cuarta.

PRIMERA DIVISIÓN JORNADA 1 (20/9/08)

EQUIPO	EQUIPO	LUGAR	DIA	HORA
CAMPING ARITZALEKU	LA TRICOLOR NACIONAL	MUNIAIN	20	16:00
JAIME ZABALA SEGUROS	EXIT	MUNIAIN	20	17:00
URRIZA COCINAS	EIKOS-QUADERNA VIA	MUNIAIN	20	18:00
BAR MALE	SOLANES	MUNIAIN	20	19:00
ATHLETIC CLUB VOLANTE	BAR ASTARRIAGA	CARPA 1	21	10:00
VALLE DE GOÑI	COSMIK	CARPA 1	21	11:00
BAR FLORIDA- KOPA'S	BAR IZARRA	CARPA 1	21	12:00

SEGUNDA DIVISIÓN JORNADA 1 (20/9/08)

EQUIPO	EQUIPO	LUGAR	DIA	HORA
CARBURANTES AZAZETA	FONTANERIA GARCIA	VILLAT.	20	16:00
BEARIN	VIAJES BIDASOA	CARPA 2	21	11:00
REST CASA FAUSTINA	EST SERVICIO VELAZ	VILLAT.	20	19:00
CAMPING ACEDO	TECNOBEL-SCHÜCO	VILLAT.	20	18:00
IRAXOA-HURACAN	BAR THE CLASS	CARPA 2	21	12:00
AUTOBUSES GURBINDO	IOAR	VILLAT.	20	17:00
CONSTRUC. V GARIN	ASESORIA ASELAR	CARPA 2	21	10:00

TERCERA DIVISIÓN JORNADA 1 (27/9/08)

EQUIPO	EQUIPO	LUGAR	DIA	HORA
PASTAS GUEMBE SIP2000	BAR ZULOBERO	AYEGUI	27	16:00
ALDAI VIVIENDAS	CARPINTERIA LUQUIN	AYEGUI	27	17:00
CARROCERIAS SANCHEZ	AGRO GRANADA	AYEGUI	27	18:00
GRAFICAS LIZARRA	BAR REST SOLANA	AYEGUI	27	19:00
CAFÉ ARALAR	LIZARRAKO GAZTETXEA	MURIETA	27	16:00
BAR AMETSA	VENTA LARRION	MURIETA	27	17:00

CUARTA DIVISIÓN JORNADA 1 (27/9/08)

EQUIPO	EQUIPO	LUGAR	DIA	HORA
SEGUROS AXA DESCANSA				
CANELA-HERBA LIFE	KESMA ELECTRICIDAD	OTEIZA	20	16:00
NAVARRO Z	REGALIZ-447C	OTEIZA	20	17:00
FONTANERIA MAZZUCCO	ELECTROPAX	OTEIZA	20	18:00
GARNICACORTES ECHE	SIDRERIA DONOSTIARRA	OTEIZA	20	19:00
DEPORTES GARIN	DAISY	MURIETA	20	16:00
AMESKOA DREAM TEAM	NO T CORTES	MURIETA	20	17:00

Próximo campeonato Dual-Slalom

11 I OCTUBRE I 2008

Ancín será escenario por segundo año consecutivo del Campeonato Vasco Navarro Dual Slalom Freeland. A las tres de la tarde comenzará la competición en dos modalidades, Dual Slalom y Dirt Jump, y participarán corredores de diferentes provincias. El año pasado, eran sesenta las personas que tomaban parte para demostrar sus habilidades con la bicicleta de montaña. La organización del evento deportivo corre a cargo de dos amantes de esta disciplina acrobática: Javier Azcona y Gustavo Vergara.

Bici-Hobby se traslada a Carlos VII

La tienda especializada en bicicletas Bici-hobby se traslada a Carlos VII, enfrente de Capuchinos, para dar mejor servicio a sus clientes. El local, más accesible para los clientes que la antigua ubicación en la calle Valdeallín, 9, se inauguró el sábado día 13 con la presencia de decenas de clientes y amigos. También participó la marca Felt, que repartió merchandising entre los asistentes. Felt es la nueva marca que comercializa Miguel Ángel Arrastia Echegaray, propietario del establecimiento, además de Pinarello y Connor. Junto con la venta, Bici-hobby ofrece servicio de reparación de bicicletas desde su apertura hace quince años.

DECORA HOGAR
PAPEL PINTADO
Suelos PVC
Estores - Venecianas
Trabajos de pintura
Productos de limpieza DILUX
Pza. del Mercado Viejo, 19 - ESTELLA • Tel. 948 55 63 11 - Fax: 948 55 63 72 - Móvil: 607 43 33 34

CENTRO DE FISIOTERAPIA LIZARRA
Masajes • Deportes
Terapias Manuales
Iker Zárate Gastón
Fisioterapeuta
Navarro Villoslada 1, 1ºA
Estella-Lizarra • Tel. 948 55 31 50

LERMA HELADERIA
comenzamos con la horchata
ESPECIALIDADES:
Cocas - Trufas
Tartas heladas - Piñatas
R.D.G.S. Nº 28.01079/NA Nº FABRICANTE: 31/09997
Paseo de la Inmaculada, 38 - M: 680 29 86 05 - ESTELLA

ARMERÍA BOPESCAZA
NUEVOS HORARIOS
LUNES - MIÉRCOLES - VIERNES
CERRADO POR LAS MAÑANAS
PARA AVISOS Tel. 689 70 17 02
García El Restaurador, 10 • Tel. Fax: 948 55 01 28
Móvil: 689 70 17 02 • 31200 ESTELLA

¿Qué harías si no tuvieras que ir al cole en todo el año?

Se ha intentado pero no se ha podido. La encuesta de este número va dirigida a los niños, que afrontaban hace unos días la vuelta al cole. Calle Mayor les ha pedido que imaginasen todo un año sin tener que ir escuela, con carta libre para jugar y sin madrugar, como durante los meses de verano, pero la pregunta les ha roto los esquemas. Aunque alguno sí ha dado tímidamente algunas alternativas al periodo escolar, todos los niños encuestados han optado por ir al colegio, incapaces de imaginar su vida sin la obligación de acudir a clase. Queda claro que los niños de Estella son muy responsables, saben disfrutar con sus compañeros en los recreos y valoran la importancia de adquirir nuevos conocimientos.

Amaia Zudaire Cadarso
6 años
Lizarra Ikastola

"No me imagino sin ir al colegio en todo el año porque en casa me aburro, haría en casa como si estuviera en la ikastola. Yo tenía ganas de que empezara el colegio porque me gusta ir, me lo paso muy bien".

Vivian Mancero López
10 años
Remontival

"No me lo imagino. No estaría bien, me aburriría mucho, con el verano de vacaciones es suficiente. Además yo veo muy necesario ir al colegio".

Ione Sesma Tremiño
6 años
Lizarra Ikastola

"Pues jugaría todos los días y vendría a la plaza, pero es mejor ir al cole. Yo ya tenía ganas de que empezara".

Marco Polo Soriano
7 años
Santa Ana

"No madrugaría, además este año empezamos el cole media hora antes, vería la tele, saldría a jugar con mis amigos y con el patinete, pero me gusta ir al colegio porque allí también estoy con los amigos".

Jaime San Martín Goñi
10 años
Santa Ana

"Yo jugaría al bádminton, al fútbol, al baloncesto, a todos los deportes, porque me encantan. Estaría muy bien, además no madrugaría, y este año empezamos el cole media hora antes".

Samuel Osés Ortiz
8 años
Remontival

"Estaría jugando con mis amigos en la plaza, pero no sé que más. Es mejor ir al cole, me lo paso bien porque estoy con los amigos y aprendo muchas cosas".

eldisco

Título 'La ley innata'
Autor Extremoduro

El mítico grupo de rock Extremoduro se ha hecho mucho de rogar, y es que casi 6 años después de que su último disco, Yo minoría absoluta (2002), viera la luz, por fin han publicado un nuevo disco, 'La ley innata'. Este álbum consta de una única canción que han querido dividir en tres partes diferenciadas, divididas a su vez en diferentes cortes para poder acceder directamente a los que más gustan y no tener que escuchar los 42 minutos de canción seguidos. Las canciones o cortes son: Dulce introducción al caos, Primer movimiento: El sueño, Segundo movimiento: Lo de fuera, Tercer movimiento: Lo de dentro, Cuarto movimiento: La realidad y Coda flamenca: Otra realidad.

Urko Musical

lareceta

Primer plato

Berenjenas rellenas de pollo y aceitunas

Ingredientes:
(para 4 personas)

- 1 cebolla
- 3 dientes de ajo
- 1 pechuga de pollo
- 12 aceitunas verdes picadas
- 1 tomate
- 50 g de queso rallado
- Ajo triturado
- Aceite
- Sal y pimienta

Para la salsa bechamel:

- 1/2 litro de leche
- 100 gr. de manteca
- 2 cucharadas colmadas de harina
- Perejil picado

Preparación:

Corte las berenjenas por la mitad y haga unos cortes sólo en la carne. Colóquelas en una placa de horno, añádales aceite y sal, y áselas 4 o 5 minutos. Sáqueles la carne y reserve. Haga la salsa bechamel de la siguiente forma: derrita la manteca en una cacerolita, añadeala harina, rehogue bien e incorpore la leche de a poquitos, revolviendo siempre. Sale y añada perejil picado.

En una sartén con 3 cucharadas de aceite, rehogue la cebolla y los ajos picados, sale y añada la pechuga salpimentada y cortada en cuadraditos. Saltee bien y agregue el ají triturado y el relleno de la berenjena. Apague el fuego e incorpore las aceitunas picadas.

Rellene las berenjenas con esta mezcla y cubra con la salsa blanca. Corte medio tomate en fetas finitas, decore las berenjenas y espolvoree con queso rallado. Gratine 2,3 minutos y sirva. El otro medio tomate úselo para decorar.

horariosautobuses

"La Estellesa", S.A. 948 55 01 27 **"Pinedo", S.A. (Vitoria)** 945 25 89 07
Autobuses "Gurbindo" S.L. 948 52 31 13

→ A PAMPLONA

IDA
- 06:45 h. Laborables.
- 07:00 h. Días lectivos durante el curso escolar. **D**
- 08:00 h. Laborables. semi**D**
- 08:45 h. Laborables.
- 09:45 h. L-X-V (por Salinas).
- 10:50 h. Diario. semi**D**
- 12:00 h. Viernes. semi**D**
- 14:00 h. Laborables.
- 15:00 h. Laborables. **D**
- 15:30 h. Laborables.
- 15:40 h. Laborables. **D**
- 17:10 h. Diario semi**D**
- 19:00 h. Viernes.
- 19:45 h. Domingos y fest. **D**
- 20:00 h. Diario.

VUELTA
- 06:45 h. L-V Laborables. **D**
- 07:30 h. Laborables.
- 09:00 h. Diario. semi**D**
- 10:00 h. Laborables. semi**D**
- 10:30 h. Laborables. **D**
- 11:30 h. Laborables.
- 13:30 h. Diario excepto V y festivos. semi**D**
- 13:30 h. Diario.
- 14:30 h. Laborables.
- 15:00 h. Lectivos del curso escolar.
- 16:30 h. Diario. semi**D**
- 16:30 h. V y festivos. **D**
- 16:30 h. L-X-V (por Salinas de Oro).
- 17:15 h. Diario excepto V y festivos. semi**D**
- 18:00 h. Laborables.
- 19:00 h. Diario.
- 20:30 h. Diario.

→ A LOGROÑO

IDA
- 07:30 h. De L a V. **D**
- 08:25 h. Laborables.
- 09:45 h. Diario. **D**
- 10:45 h. Laborables.
- 14:15 h. Diario excepto V y festivos. **D**
- 14:25 h. Diario.
- 17:15 h. Diario. **D**
- 17:30 h. De L a V.
- 19:55 h. Diario.
- 20:30 h. Diario. **D**

VUELTA
- 07:45 h. Laborables.
- 10:00 h. Diario.
- 13:00 h. Diario.
- 15:00 h. Laborables. **D**
- 16:00 h. De L a V.
- 16:30 h. Diario. **D**
- 19:00 h. Diario.

→ ESTELLA-S.SEBASTIAN -IRUN-HENDAYA

IDA
- 8.45 h. (por pueblos). Diario.
- 8.40 h. (por autovía). Diario.
- 10.40 h. (autovía) Diario.
- 17.00 h. (por pueblos). Diario.
- 17.10 h. (autovía). Diario.
- 19.40 h. (autovía). Diario.

VUELTA
• Desde Irún:
- 9.25 h. (autovía). Diario.
- 15.50 h. (autovía). Diario.

• Desde San Sebastián:
- 7.45 h. (autovía). Diario.
- 8.30 h. (por pueblos). Diario.
- 10.00 h. (autovía). Diario.
- 16.30 h. (por pueblos). Diario.
- 16.30 h. (autovía). Diario.
- 20.15 h. (autovía). Diario.

→ A VITORIA:

- 08:30 h. Laborables.
- 13:10 h. S-D y Festivos.
- 16:15 h. Diario.
- 21:00 h. Dom. y Festivos.

→ A ARRÓNIZ:

- 17:30 h. Laborables.

→ A AGUILAR DE CODÉS:

- 18:00 h. Viernes (hasta Aguilar) L y X (hasta Acedo) Jueves (hasta Otiñano-mercado)

→ A MENDAVIA:

- 17:30 h. Laborables

→ A CALAHORRA / AZAGRA:

- 10:30 h. Laborables.
- 17:20 h. D y Festivos.
- 17:30 h. Laborables.

→ A SARTAGUDA

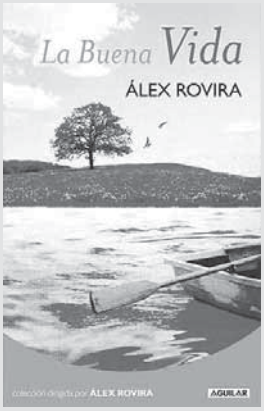
- 12:30 h. Laborables.
- 17:30 h. Dom. y fest.
- 19:00 h. Laborables.

→ A ZARAGOZA

- 08:30 h. Laborables.

ellibro

Título 'La buena vida'
Autor Álex Rovira



La calidad de nuestra existencia es el resultado de las decisiones que tomamos en cada momento y del cultivo de las actitudes positivas. Pero ¿qué es la vida?
Álex Rovira nos ofrece un torrente de buenas palabras, de hermosas y reconfortantes palabras, que nos enseñan que la buena vida habita en nosotros mismos y que la consecución de nuestros sueños se esconde tras los gestos más cotidianos. 'La buena vida' nos enseña a disfrutar del tiempo, a elegir, a confiar, a desarrollar nuestra fuerza interior; nos impulsa a liberarnos de las pesadas cargas y nos muestra que el camino se anda con los pies firmes en el suelo y la mirada siempre hacia las estrellas.

URKO musical
ESTELLA
C/ Valdeallín, 7 • Tel. y fax: 948 55 27 97
¿Música?
Todo lo que necesitas en tu tienda de confianza
Ven y sorpréndete cada día ¡¡ Todo !!
Si quieres regalar algo interesante en URKO musical lo encontrarás

LA ESTELLESA, S.A.
Fundada en 1909

• LÍNEAS REGULARES
• ALQUILER AUTOBUSES
• EXCURSIONES NACIONALES E INTERNACIONALES
Solicite presupuestos sin compromiso
Tel. 948 32 65 09
Fax: 948 32 65 18
Información horaria:
Estación de Autobuses.
Paseo de la Coronación
ESTELLA
Tel. 948 55 01 27
e-mail: info@laestellesa.com

laweb

Minijuegos

Dado que estos días tenemos puente, por aquello del Día del Trabajador, vamos a olvidarnos precisamente del trabajo y buscar otras diversiones en el mundo del ocio por Internet.

Internet nos ofrece todo tipo de pasatiempos lúdicos. Eso es algo que todos sabemos, y es que es muy fácil "perder" horas y horas navegando por la Red sin tener muy claro qué es lo que hemos estado haciendo realmente. Pasa al leer la prensa, pasa al ver vídeos de Youtube, uno tras otro, pasa al meterse en Ebay para mirar qué artículos encontramos de interés... Y también pasa con los mini juegos.

Los mini juegos son pequeños programas hechos, generalmente, en lenguaje Flash, y que pueden ser tan adictivos como los juegos de ordenador o consola más avanzados. O incluso más. Son juegos, a veces, de enorme simpleza, pero que explotan al máximo una buena idea. En otras ocasiones no merecen la pena, claro, pero es que, al igual que con cualquier otro tema, en Internet encontramos de todo. Pero probando y curioseando, enseguida iremos seleccionando nuestro listado de favoritos.

En cuanto a direcciones... Ya hablamos en su día de Kongregate. Ahora no daremos más páginas concretas, sino que simplemente invitaremos a escribir "mini juegos" en Google, y en los resultados de búsqueda encontraremos diversión para un buen rato.

farmaciasdeguardia

ESTELLA

- Viernes 19 de septiembre.
  De 9 a 22.00 h.,
  M.J. Echávarri Pascual,
  Carlos II el Malo, 1.
  De 22.00 a 9 h.,
  J.L. Casado Redín,
  Yerri, 29
- Sábado 20 de septiembre.
  M. Goyache Sáinz de Vicuña.
  Baja Navarra, 7
- Domingo 21 de septiembre.
  De 9 a 22.00 h.,
  M.J. Echávarri Pascual,
  Carlos II el Malo, 1.
  De 22.00 a 9 h.,
  J.L. Casado Redín,
  Yerri, 29
- Lunes 22 de septiembre.
  M.R. Echeverría Garísoain.
  Inmaculada, 35
- Martes 23 de septiembre.
  M.N. Esparza Elía.
  Pl. Fueros, 8
- Miércoles 24 de septiembre.
  O. García Garnica.
  Carlos VII, 2
- Jueves 25 de septiembre.
  A. Irujo Elizalde.
  Mayor, 20
- Viernes 26 de septiembre.
  M.R. Landa Naveros.
  Pl. Santiago, 55
- Sábado 27 de septiembre.
  M.M. Manso Gorostola.
  Mayor, 70
- Domingo 28 de septiembre.
  M.A. Pascual Echávarri.
  San Francisco, 4
- Lunes 29 de septiembre.
  M. Roncal Garraza.
  Yerri, 9
- Martes 30 de septiembre.
  C. Rosón Lete.
  Yerri, 6
- Miércoles 1 de octubre.
  M.J. Torres Echeverría.
  Espoz y Mina, 2
- Jueves 2 de octubre.
  A.J. Velasco Villar.
  Arieta, 11
- Viernes 3 de octubre.
  R. Arza Elorz.
  Dr. Huarte de San Juan, 6

AYEGUI

- Del viernes 19 al domingo 21 de septiembre.
  J.M. Chasco Urabayen.
  Carretera, 8

ANCÍN

- Del lunes 22 al domingo 28 de septiembre.
  J. Alén Cubillas.
  Ctra. Vitoria, s/n

ZUDAIRE

- Del lunes 29 de septiembre al viernes 3 de octubre.
  A. Lizarraga Rázquin.
  San Antón, 52

LOS ARCOS

- Del viernes 19 al domingo 21 de septiembre.
  M.J. Azcona Beguiristáin.
  Pl. Coso, s/n
- Del lunes 29 de septiembre al viernes 3 de octubre.
  E.M. Ochoa Cortázar.
  Mayor, 27

VIANA

- Del lunes 22 al domingo 28 de septiembre.
  F.J. Martínez García.
  Rúa de Santa María, 12

MAÑERU

- Del lunes 22 al domingo 28 de septiembre.
  J. Alegre Navarro.
  Sol, 2

elhoróscopo

ARIES Preste especial atención a todo lo que signifique cambio en su rutina diaria. Se presenta una etapa con riesgos. Momento muy poco adecuado para hacer ningún exceso, ni en la dieta ni en el ejercicio físico.

TAURO Su salud es fuerte. Se sentirá con gran energía, pero corre el riesgo de hacer esfuerzos excesivos en el ejercicio físico o deporte. Contrólese porque puede tener algún problema.

GÉMINIS Disfruta de posiciones de liderazgo pero la rebeldía le impulsa a la imprudencia. La situación es favorable para los temas científicos y adversa para ocupaciones convencionales.

CÁNCER Medite cuidadosamente los planes de futuro y no se precipite en sus decisiones. Los consejos de alguna persona de su entorno pueden servirle de apoyo y darle seguridad.

LEO No hay nada absolutamente preocupante en relación con su salud. Dedíquese al deporte y a realizar un poco de ejercicio físico, incluso aunque requiera un gran esfuerzo.

VIRGO Podrá recibir una información inesperada y tendrá que meditar los pasos a seguir. No se sobrepase en sus gastos. En el trabajo o estudios empiezan a irle bien las cosas.

LIBRA Destacan sus dones intelectuales, con rápido ingenio y dotado para los temas científicos. Sus ideas sorprenden a otros que no son capaces de seguir sus razonamientos.

ESCORPIO Sus emociones serán apasionantes, pero tiene el peligro de dramatizar cualquier pequeño inconveniente. Su círculo de amistades se va a ampliar y conocerá a alguien que sentimentalmente le atraiga.

SAGITARIO Procure hacer frente a las situaciones complicadas que se presenten en el trabajo o en los estudios. Resuelva los problemas de la forma más sencilla posible, sin complicaciones.

CAPRICORNIO Conviene poner en orden todos los asuntos relacionados con el amor, pues hay peligro de que haya sentimientos encontrados y equivocaciones, que con buena voluntad se pueden resolver favorablemente.

ACUARIO Sus necesidades emocionales le imponen una postura excesivamente tolerante. Puede haber una interpretación errónea de las intenciones. Sea prudente, no necesita precipitarse.

PISCIS Está tan inmerso en las cuestiones sociales que sólo la influencia lunar le recordará ocasionalmente que también tiene necesidades propias que atender y que debe preocuparse de su persona.

teléfonosde interés

Alanon (familiares de alcohólicos)	639 400 406
Alcohólicos anónimos	948 242 444 609 478 341
Ambulancias	948 550 468
Asociación de Comedores Compulsivos Anónimo	617.226.291
Atención a la Mujer	948 548 237
Ayuntamiento	948 548 200
Bomberos	948 556 402
Cáritas	948 550 426
Centro de Salud	948 556 350 948 556 287
Correos y telégrafos	948 551 792
Cruz Roja	948 546 851
Frida	697 864 183
Guardia Civil	948 550 232
Hospital	848 435 000
La Estellesa	948 550 127
Oficina de turismo	948 556 301
Policía Municipal	092
Polideportivo	948 554 188
SOS Navarra	112
Taxis	948 550 001
Urgencias	948 548 001

Los Llanos - San Benito
Museo etnológico

Fue en la pasada legislatura cuando se dio a conocer la decisión del Departamento de Cultura de Gobierno de Navarra de traer a Estella – Lizarra el Museo etnológico, concretamente al antiguo convento de San Benito. Desde este anuncio hecho público por Juan Ramón Corpas como Consejero de Cultura, hasta el final de la anterior legislatura poca información más hubo. Ha sido recientemente, el 12 de junio, con la decisión de la actual Junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Estella – Lizarra, formada por UPN y CDN, de aprobar inicialmente la modificación puntual del Plan de Protección de Los Llanos, cuando este tema vuelve a la actualidad local y municipal. Pero por muy importante, y hasta polémico que este tema sea, y lo está siendo, no quiere decir que la información de la que el resto de los grupos municipales disponemos sea mucho mayor. Más bien al contrario.

En varias ocasiones hemos pedido que se nos presente la solicitud del Departamento de Cultura con las necesidades de espacios que el Museo Etnológico requiere. No es un capricho. Queremos saber si San Benito, tal y como está hoy en día, reúne las condiciones adecuadas, o por el contrario, si son necesarias nuevas edificaciones y de que dimensiones. Lógicamente la respuesta es esta segunda, de ahí la modificación antes mencionada. Sólo conociendo la superficie que ocupará el museo, la distribución de espacios, y viendo al tiempo el impacto que sobre San Benito pueden tener las posibles edificaciones se pueden tomar decisiones y entre ellas buscar una ubicación diferente. Pero lo grande del caso es que se está haciendo "por las conversaciones mantenidas" de las que parece ser se deduce la necesidad de aproximadamente 3.700 m2 de nueva superficie construida. Nos lo quieren meter por la puerta de atrás. Como grupo municipal, no podemos menos que exigir nuestro derecho a la información y a la claridad en la tramitación de los expedientes municipales. Derecho que no es sólo nuestro, sino de todos los ciudadanos y colectivos, máxime cuando es un tema que afecta a una zona de Estella – Lizarra tan querida y en su día defendida por todos.

El fondo del debate es si queremos, y por tanto permitimos que se construya en los Llanos por encima del 10% respecto a las edificaciones existentes en cada parcela, tal como se contempla actualmente en el Plan de Protección de Los Llanos y para qué. Esta polémica también pudo surgir en la anterior legislatura si se hubiese llegado a adquirir el Convento de Santa Clara para ubicar el Parador Nacional, que se construirá en Iratxe, y probablemente se pueda repetir en el futuro. Hablamos siempre de dos parcelas, las ocupadas por los conventos de San Benito y Santa Clara, ninguna de

Estas páginas
están dedicadas a
nuestros lectores.
Les invitamos
a que nos
envíen sus opiniones,
quejas,
pensamientos... sobre
todos los temas
y cuestiones
que les resulten
de interés.

Pueden hacernos llegar sus escritos a través de las siguientes vías:

García el Restaurador
10-2ºD
31200 ESTELLA (Navarra)

FAX
948 55 44 22

@
oficina@callemayor.es

ellas incorporadas hoy al uso y disfrute vecinal, y separadas físicamente del resto del parque por sendas tapias.

Pongamos otro ejemplo. Todos estaríamos de acuerdo en reconvertir Santa Clara en Residencia de ancianos y así poder trasladar la actual de Santo Domingo. Dadas las características arquitectónicas de este edificio, su grado de protección y las exigencias técnicas y de calidad exigibles para cualquier residencia de ancianos, es más que probable que el número de plazas actuales (110) que hoy existen en Santo Domingo no pudieran ser en Santa Clara. En la pasada legislatura el Departamento de Bienestar Social de Gobierno de Navarra estableció en 10.000 m2 la superficie necesaria para estas 110 plazas. Insistimos es sólo un ejemplo, pero ¿estaríamos dispuestos entonces a construir por encima de ese 10% que permite el Plan de Protección de los Llanos? ¿Y si fuesen dotaciones educativas? La respuesta de Izquierda Unida es SI, porque apreciando como apreciamos Los Llanos hay usos que lo pueden enriquecer, para una mejor y mayor utilidad para el conjunto de ciudadanos.

¿Pero entonces IU está de acuerdo en que se haga en San Benito el Museo Etnológico añadiendo un nuevo edificio de 1254m2 de planta? La respuesta es NO.

Estella – Lizarra tiene muchas carencias de espacios, incluso para albergar los servicios con los que ya cuenta. Es más, probablemente sea San Benito el único edificio propiedad del Ayuntamiento disponible. San Benito es sin duda un maravilloso lugar para trasladar la Escuela de Música Julián Romano, y las aulas de pintura de Almudí y ser utilizado además por gigantes y cabezudos, grupos de dantzas, teatro, Banda de Música, etc. con un espacio exterior que incorporándolo a Los Llanos permitiría actividades al aire libre Esto es lo que Izquierda Unida quiere y defiende. Llamémosle "Centro Cultural", un lugar de encuentro, de uso y disfrute cotidiano de todos y todas, para la gente, como lo es el Parque de Los Llanos.

Busquemos pues otra ubicación para el Museo Etnológico. ¿Y si entonces el museo no viene a Estella – Lizarra? Aún a sabiendas de que podría complementar la oferta turística que tenemos, nuestra respuesta es NO en San Benito, en estas condiciones. Puede que para muchos sea una respuesta "estellicamente" incorrecta, pero ya disponemos de un museo propio (Museo Gustavo de Maeztu), un museo en construcción (Museo Carlista), y otro de reciente apertura, pendiente de completar (Museo en Santa María Jus del Castillo), todo esto aparte del enorme potencial turístico aún insuficientemente desarrollado. Además, teniendo en cuenta los efectos económicos que pueda tener, y como ciudadanos navarros que también somos, quizás sea más interesante este impulso turístico en, Baztan o Tafalla.

Por último nos gustaría hacer alguna consideración respecto a la incidencia que las inversiones que Gobierno de Navarra tienen en nuestros pueblos y ciudades. Ni que decir tiene que son muy importantes y todos estamos a deseo de ellas, pero tienen que tener en cuenta también la ciudad, su desarrollo y su futuro. En lo que nos toca, el Departamento de Cultura de Gobierno de Navarra tiene previsto invertir en el Museo Etnológico, y 8.585.000¤ en la Residencia de Santo Domingo. Esta residencia, para mantener las 110 plazas de las que dispone, debe ampliarse, con el inconveniente de que este lugar es zona protegida, urbanísticamente hablando. Si desde Príncipe de Viana no se lo permiten, o bien tienen que reducir las plazas a 80, o bien buscar una nueva ubicación. Reducir las plazas sería socialmente inadmisible y trasladarla a otro sitio ¿dejaría vacío Santo Domingo? ¿Y el parque cultural que queríamos hacer en ese entorno? ¿Y por qué no en Santo Domingo el Museo?

El Ayuntamiento de Estella-Lizarra debe mantener una negociación global con Gobierno de Navarra que de la mejor solución a todas las situaciones planteadas, priorizando y planificando las inversiones de manera eficiente. Es compatible perfectamente mejorar servicios y dotaciones y construir ciudad, sin cheques en blanco, con objetivos que no pueden ser sólo de legislatura o de Departamento, sino de futuro para los que aquí vivimos. Mientras tanto, Izquierda Unida de Estella-Lizarra votará no a la modificación parcial del Plan de Protección de Los Llanos.

Tito Martínez de Carlos
(Concejal de IUN-NEB
en Estella – Lizarra)
y Amaya Alonso Fernández
(Coordinadora local de IUN-NEB
de Estella – Lizarra)

> Estella

VII DIA DEL SEISCIENTOS

La plaza de los Fueros de Estella se convertirá en aparcamiento improvisado para los coches Seat Seiscientos que participen el domingo 28 de septiembre en el VII Día del Seiscientos. La cita comienza a las 9.30 horas, con la recepción de los vehículos en la plaza. Puede participar cualquier Seat Clásico. Los ejemplares permanecerán expuestos hasta las doce del mediodía, cuando los participantes realizarán un recorrido por diferentes localidades de la merindad antes de dirigirse hasta el museo de la Villa de las Musas de Arellano.

> Estella

JUEGOS EN LA CASA DE LA JUVENTUD

El bar-cafetería de la casa de la juventud María Vicuña organiza para los días 15, 22 y 26 de septiembre, a partir de las 19.30 h., presentaciones de diversos juegos de ordenador como Jungle Speed, Blokus, El misterio de la Abadía y Colonos de Catán, para todo aquél que desee participar. Además, los días 16, 18 y 19 del mismo mes, se desarrollará el Campeonato Sing Star. El día 16 y el 18 son las semifinales y el 19 la final. También a partir de las 19.30 horas.

> Estella

LECTURA POÉTICA

Fernando Chivite ofrece el jueves 25 de septiembre a las 20.00 horas la lectura poética 'De poetas y pintores', dentro del ciclo del museo Gustavo de Maeztu 'Jueves poéticos'. Presentará la actividad el pintor Pedro Salaberri, quien expone estos días su obra en la pinacoteca estellesa.

> Estella

CONCURSOS WARHAMMER

La asociación Códex de la Luz de Estella organiza para el 18 de octubre dos concursos Warhammer, uno de pintura rápida y otro de exposición. El primero consistirá en pintar, al menos, una miniatura de Warhammer Fantasy en un tiempo máximo de dos horas. A cada participante se le darán dos pinceles, pegamentos, cuchillas, imprimación, pintura y dos figuras. De 11.00 a 13.00 horas podrán realizar el trabajo y el fallo del concurso se conocerá a las 13.30 horas, al igual que el concurso de exposición. Para participar, los interesados han de entregar en la casa de la juventud, con tiempo límite hasta el 16 de octubre, una única obra, bien sea miniatura, unidad, escena de batalla o diorama, de cualquier tipo de Warhammer (Fantasy, 40.000 o El Señor de Los Anillos). Serán devueltas a sus propietarios el mismo día 18.

> Villatuerta

SEMANA CULTURAL DE VILLATUERTA

La asociación de jubilados y la cofradía de San Veremundo de Villatuerta organizan del 14 al 21de septiembre la Semana Cultural. Desarrolladas ya buena parte de las actividades programadas, todavía está pendiente de celebración, el sábado 20, una excursión por la ruta de los monasterios de La Rioja. En cuanto al domingo 21, habrá misa con el coro parroquial. Después, una comida para los socios a las 14.00 h. en el centro de jubilados.

> Eulz

FIESTAS PATRONALES

La localidad de Eulz celebra sus fiestas patronales del viernes 26 al domingo 28 de septiembre. El cohete a las ocho de la tarde del viernes marca el inicio de las fiestas, seguido por una cena popular y verbena con el grupo Drindots.
Para el sábado, está previsto un campeonato de mus a partir de las 13.30 horas, juegos infantiles a las 16.00 h., autocross a esa mismo hora y verbena con el grupo Norekin Dantza, desde las 20.00 h.
A las 22.30 dará inicio la cena popular y, después, hasta las ocho de la mañana, DJ en el disco bar Belástegui.
A las 23.30 h. habrá también concierto gratuito con Inokua y Lengua de Trapo y música con DJ. El domingo comenzará con castillos hinchables a las 11.30 h., seguirá con una misa en honor de la Virgen de los Remedios a las 13.00 h., final de mus a las 14.00 h. y, por la tarde, hinchables y juegos infantiles, además de una chocolatada a las 19.00 h.

Purificadores de aire
Mejore su ambiente o calidad de vida
SOLUCIONA PROBLEMAS DE ALERGIAS, ÁCAROS, ASMA, TABAQUISMO…
Se coloca en domicilios, oficinas, locales comerciales (50 m2)…
Fácil colocación
Información para interesados:
Tel. 948 54 21 06

ESiP
Ingeniería e Instalaciones en Energías Renovables
Energía Solar Térmica
⟨ Agua Caliente Sanitaria ⟨Calefacción
⟨ Calentamiento de piscinas
Energía Solar Fotovoltaica y Eólica
⟨ Conexión a red ⟨Instalaciones aisladas
Biomasa
⟨ Calderas de pellets
www.esipsolar.com info@esipsolar.com
ALSASUA - T y F: 948.564.024 Móv.: 609.74.52.25

PELUQUERIA CABALLEROS
C/ La Estrella, 4
Tel. 948 55 40 46
31200 ESTELLA

ENTREPARTICULARES

948 55 34 59

1. **BOLSA INMOBILIARIA**
   - 1.1. Venta Pisos, apartamentos ESTELLA
   - 1.2. Venta Pisos, apartamentos PUEBLOS
   - 1.3. Venta locales, garajes, terrenos...
   - 1.4. Alquiler Pisos, apartamentos ESTELLA
   - 1.5. Alquiler Pisos, apartamentos PUEBLOS
   - 1.6. Alquiler locales, garajes, terrenos...
   - 1.7. Traspasos
2. **MOTOR**
   - 2.1. Automóviles
   - 2.2. Motocicletas y ciclomotores
   - 2.3. Furgonetas, camiones y tractores
   - 2.4. Accesorios
3. **DEPORTES**
   - 3.1. Bicicletas
   - 3.2. Material deportivo
4. **CASA y HOGAR**
   - 4.1. Electrodomésticos
   - 4.2. Mobiliario-decoración
   - 4.3. Ropa
   - 4.4. Varios
5. **TIEMPO LIBRE**
   - 5.1. Electricidad electrónica
   - 5.2. Fotografía
   - 5.3. Informática
   - 5.4. Música
   - 5.5. Libros, revistas...
   - 5.6. Juegos
6. **TRABAJO**
   - 6.1. Servicio doméstico
   - 6.2. Trabajos diversos
   - 6.3. Varios
7. **ENSEÑANZA**
   - 7.1. Clases
8. **ANIMALES**
   - 8.1. Varios
9. **VARIOS**
   - 9.1. Objetos perdidos
   - 9.2. Hallazgos
10. **RELACIONES**
    - 10.1. Compartir pisos
    - 10.2. Viajes
    - 10.3. Contactos, comunicados...

1.BOLSA INMOBILIARIA

1.1.VENTA DE PISOS Y APARTAMENTOS – ESTELLA

Se ALQUILA o VENDE unifamiliar amueblado en el Puy. 3 hab., 3 baños, txoko, ático. Cocina amueblada. Garaje para dos coches. T: 606036619

Se VENDE piso en Estella en sector B. Todo exterior. Seminuevo. Cocina montada. 3 hab. 2 baños, garaje y trastero. Buen precio. T: 669213499

Se VENDE piso en zona Volante. 3 habs, salón, cocina montada, 2 baños, trastero y garaje. 676016466 / 620475714

Se VENDE piso amueblado en Carlos VII. 100 m2, 3 habs., 2 baños, garaje y trastero. 37 millones de pesetas. 948556783 / 676143484

Se VENDE adosado 162 m2, 4 hab, 2 baños, aseo, garaje para 2 vehículos, trastero, 170m2 de terreno, 2 años de antigüedad. P. 294.000 euros. T: 618143408

Se VENDE piso en Estella todo exterior, 3 dormitorios, cocina y baño de diseño, suelo y puertas en roble, climalit. P. 150000 euros. T. 647563750

Se VENDE piso en C/Carlos VII, 4º son ascensor. Cocina completa, calefacc gas individual. P. 21 millones negociables. T: 948553918

Se VENDE piso, 90 m2, construido en 2000, 3 habs, 2 baños, trastero, zona Carlos VII. P: 165.000 euros. T: 667639787 / 637555175

Urge VENTA de piso sin gastos en zona Zaldu. Buen precio. T: 677598657

INMOBILIARIA

BARNO URDIAIN

ALQUILER PISO ESTELLA:

3 habitaciones céntrico, reciente construcción.
Apartamento sin gastos, 4 habitaciones Avda Yerri.

ASESORAMIENTO POR PROFESIONAL TITULADO. CON TODAS LAS GARANTIAS. TODAS LAS GESTIONES SON GRATUITAS PARA EL INQUILINO.

Tfno: 948 551 500 - 647 053 393

Plaza Santiago, 2-1º · ESTELLA
Fax: 948 550 644

Se VENDE o se ALQUILA con opción a compra piso a estrenar en zona de Rocamador. T: 605263853

Se VENDE piso en zona de San Miguel. Sin gastos. Exterior. Muy soleado. Precio a convenir. T: 948537673

Se VENDE apartamento en C/Navarrería con opción de garaje. T: 647086222

Se VENDE piso céntrico en C/ Príncipe de Viana. Garaje opcional. T: 647658202

Se VENDE finca de recreo cultivables de 1400 m2. Entre Egatex y el Silo. Con caseta, piscina cercada, agua y luz. T: 620583831

Se VENDE piso en Estella de 90 m2, 7 años. Con mejoras, plaza de garaje, trastero y opción de segunda plaza. T: 948555301 / 607328726

Se VENDE piso en zona El Volante. Reciente construcción . 100 m2, 3hab, 2 baños, garaje y trastero. Cocina y baños montado. Semiamueblado, ocasión. T. 948556752 / 618186868

Se VENDE piso en zona del polideportivo. 3º con ascensor. 3 hab., cocina, salón, 2 despensas y baño. Buen precio. T: 948551222 / 636691820

Se VENDE apartamento en Sector B, 2 hab, baño, cocina, salón de estar, trastero. Amueblado. P. 184.000 euros. T: 600639546

Se VENDE piso de 3 dormitorios en Avd. Yerri. 2ºpiso. P. 194.000 euros. T: 647452980 / 650107545

Se VENDE piso de 120 m2 útiles C/Valdeallín. P. 35 millones negociables. T: 646479032

Se VENDE piso en plaza San José. 3 hab. Reformado y amueblado. Sin gastos. P: 141.237 euros (23.500.000 pts.) T: 696693291

Se VENDE piso en Estella en C/ Camino de Logroño. 3 hab. salón, cocina y baño. Buen precio. T: 679721402

Se VENDE piso en Allo en Ctra. de Estella. Exterior. 90 m2. T: 948523128 / 664592438

Se VENDE piso céntrico con vistas a dos calles. 3 hab, salón, cocina, baño y trastero. Semiamueblado y sin gastos. T: 696825267 / 948551680

Se VENDE piso de 3 hab, 2 baños, garaje y trastero. Nuevo, en rotonda del Volante. P. 35 millones. T: 637013783

Se VENDE apartamento amueblado en Estella. Económico. T: 669180722

1.2.VENTA DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS –FUERA

Se VENDE en Dicastillo adosado nuevo con jardín. P: 210.354 euros. T: 948555464

Se VENDE casa con jardín en urbanización

INMOBILIARIA

LES OFRECE

BARNO URDIAIN A.P.I.96

Plaza Santiago, 2 - 1º • Tfnos: 948 / 55 15 00 - 948 / 55 06 44 • ESTELLA

URGE VENTA
Piso Estella, 4 dormitorios, cocina, dos baños, salón, ascensor, calefacción gas natural, para entrar a vivir, 4ª altura, preciosas vistas.
210.000 € (35.000.000 pts)

VENTA PISO SECTOR B
3 años antigüedad. 3 dormitorios, 2 baños, cocina, salón. Con plaza de garaje y trastero Armarios empotrados. Muy luminoso Totalmente exterior.
BUEN PRECIO. CONSÚLTENOS

VENTA ENTREPLANTA PLAZA FUEROS
150 m². Semiacondicionada.
Ideal para despacho profesional, oficina o estudio. 150 m²

VENTA PISO CARLOS VII Nº 15
Construcción 2001, 3 hab., 2 baños, cocina y salón. 100 m². Ascensor, trastero, pza. garaje, múltiples mejoras, armarios, empotrados, muy soleado.

VENTA BONITO PISO AYEGUI
Reciente construcción. 3 dormitorios, salón, cocina, baño, con ascensor, calefacción individual, múltiples mejoras. Dos balcones, totalmente exterior, para entrar a vivir.
PRECIO ECONÓMICO

VENTA PISO CALLE MAYOR Nº 10
3º planta, ascensor, servicios centrales, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y trastero.

PRECIO AJUSTADO. VENTA PISO CÉNTRICO. PZA. FUEROS
5ª altura, con ascensor, amplios balcones, muy luminosos, 100 m² útiles, 3 dorm., salón, cocina, baño reformado.

VENTA UNIFAMILIAR AYEGUI
Nueva construcción.
En el centro. Muy luminosas. Espectaculares vistas. 3 plantas. Amplio jardín. Excelentes materiales. Entrega próximamente.

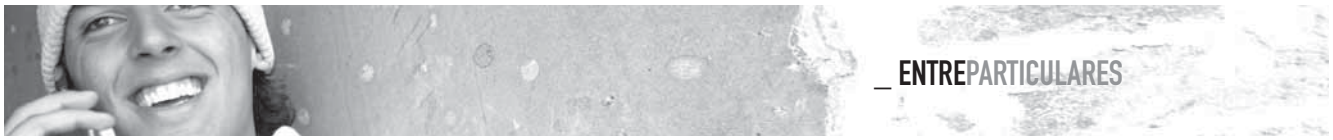
VENTA LOCAL ESTELLA
Céntrico. 350 m² ideal para cualquier tipo de negocio, incluso bar o sociedad gastronómica.
CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO

VENTA ESTUPENDO APARTAMENTO EN IRATXE
61 m² útiles, baño, cocina, salón, dormitorio, aire acondicionado, totalmente exterior, muy luminoso, disfrute de zonas comunes hotel.

VENTA ESTELLA CASA CON JARDÍN
500 m² terreno, piscina, huerta, 3 dormitorios, baño, cocina, salón, txoko y garaje.
CONSÚLTENOS

VENTA PISO CON PLAZA GARAJE
Urbanización Fuente Salud. Junto hospital, 3 dormitorios, 1 baño, salón, cocina. Totalmente reformado. Para entrar a vivir
INFÓRMESE

Información personal GRATUITA y SIN COMPROMISO. ABIERTO SÁBADOS DE 10 A 13 H.



privada de Ayegui. 619939333 / 659817505

Se VENDE casa en Irache C/ Nogales. T: 948555303

Se VENDE piso nuevo amueblado en Ayegui. 3 dormitorios, 2 baños y 2 terrazas. Todo exterior. Plaza de garaje y trastero. P. 264.000 euros. T: 616668867

VENDO en Irache casa con jardín. T. 619939333

Se VENDE piso en Alloz en casa rústica restaurada. Buenas vistas. En la plaza. T: 628752292

Se VENDE apartamento en Lago de Barañáin con plaza de garaje y trastero. T: 647086222

VENDO casa en Irache, con jardín. T: 659817505

Se VENDE piso en Ayegui. Bien situado. Todo amueblado. Buen precio. T: 679911870

Se VENDE estudio en Hotel Irache. Oportunidad. T: 649015111

Se VENDE casa en Ayegui, económica T: 647583264

Se VENDE chalet en Irache por traslado de domicilio. 5 hab. 2 baños. Salón, cocina, terraza, jardín, porche y piscina. Opción de alquiler con derecho a compra. P: 356.000 euros (negociables). T: 650125343 / 948555908

VENDO en Ayegui-Irache casa con jardín. T: 619939333

Se VENDE adosado con jardín semiamueblado en Los Arcos. Bonita zona, buen precio. T: 630765761

Se VENDE gran casa a 5 minutos de Estella. Tejado a estrenar, bajera para varios coches, 500 m de terro edificable. Precio muy interesante. T: 646182390

Se VENDE casa en Irache con jardín, piscina, asador y parking. P. 196.00 euros. T: 619939333

Se VENDE precioso estudio en Hotel Irache. T: 649015111

Se VENDE apartamento en Barañáin. Con garaje y trastero. T: 647086222

Se VENDE piso en zona de Urbasa. 110 m2. 3 hab. Salón con chimenea. Excelentes vistas. T: 657506820

Se VENDE casita-estudio en Campanas. En casco urbano. Con patio. P: 96.000 euros. T: 618717033

Se VENDE casa en Muniáin de Solana. 2 alturas. Buen precio. T: 649440546

Se VENDE casa en Caparroso. Con garaje y parcela de 100 m2. T: 649683867

Se VENDE dúplex en Los Arcos con txoko. Calle bajera, 20. T: 618-862737

1.2.DEMANDA

Se BUSCA apartamento en Estella para persona sola, amueblado, no en el centro sino a las afueras de Estella. T. 639-794841 (Luis)

COMPRARÍA apartamento en Estella. T: 948-552107

Se BUSCA casa o piso en Estella o alrededores para alquilar. T: 676-685360

Se BUSCA casa de pueblo grande con pequeño terreno. Zona Tierra Estella. 600244792

1.3.VENTA DE LOCALES, OFICINAS, GARAJES, BAJERAS Y TERRENOS

Se VENDE terreno en Ayegui. 350 m2. Edificable. T: 670-052640

VENDO terreno de 930 m2 en Arróniz (crtra. Allo, frente a bodega). T 948537262

Se VENDE terreno Urbano en Arandigoyen. Actuación directa, 1440 m2, orientación Sur. Posibilidad de una única vivienda. T. 629484634

Se VENDE finca rústica de 7 robadas a 7 km de Estella. T: 606359126

Se VENDE local comercial en C/Zapatería. 73 me2. T: 948551606 / 680299641

SE VENDE plaza de garaje junto a C/Fray Diego y Carlos VII. P. 15.000 euros. T: 610240791

Se VENDE parcela urbana para construir en Villatuerta de 500 m2. T. 610831680

Se VENDE finca de 1.400 m2, entre Egatex y el Silo, con caseta, piscina, cercada, agua y luz. T: 620583831

Se VENDE plaza de garaje frente a la entrada de las piscinas del Agua Salada. T: 620813550

Se VENDE local céntrico junto a la plaza de los Fueros en Estella. 80 m2. P: 186.300 euros. T: 675586120

1.3.DEMANDA

COMPRARIA bajera pequeña que valga menos de 24.000 euros. T: 948-550320 / 616-111499

COMPRARÍA bajera pequeña céntrica para trastero. Llamar de 12.30 a 13.30 y de 17 a 20. T. 657-528752

COMPRO bajera en Estella por menos de 4 millones de pts. T. 948-550320 / 616-111499

1.4.ALQUILER DE PISOS Y APARTAMENTOS ESTELLA

Se ALQUILA o VENDE unifamiliar amueblado en el Puy. 3 hab., 3 baños, txoko, ático. Cocina amueblada. Garaje para dos coches. T: 606036619

ALQUILO / VENDO TARIFA (CÁDIZ)

Primera línea (peatonal) de playa. A 5 min. andando del casco histórico:

APARTAMENTO: (6 pers.)
Dos habitaciones, salón, cocina, baño y gran terraza, fabulosas vistas al mar.

ESTUDIO: (2 pers.)
Pequeña hab., con baño (aire acondicionado, cocinilla, horno, frigo, tele) .

Se alquilan juntos o separados.
Indicar apartamento **EOLO**
en **Tarifa Home**
696 713 339 / 956 682 152
info@tarifahome.com

Se ALQUILA piso amueblado. Céntrico. 3 hab., 2 baños. Ascensor. T: 655646345

Se ALQUILA apartamento amueblado para 2 personas en Estella. Con aval. T: 948550305 (De lunes a viernes de 13:30 h. a 14:30 h. y de 21 h. a 22:15 h.)

Se ALQUILA estudio muy céntrico con tres habitaciones. 661265245

Se ALQUILA piso amueblado en Estella. 948553046

Se ALQUILA piso amueblado, céntrico, con ascensor, calefacción central, 4 hab, 2 baños salón y cocina. T: 696108222

Se ALQUILA piso en Estella amueblado, 3 hab, ascensor. P. 500/mes T. 686642897

Se ALQUILA piso en Estella con 3 habitacione, 2 baños y ascensor. 620613554

Se ALQUILA piso céntrico frente a Capuchinos, 3 hab, con ascensor. T:948554297 / 669068257

Se ALQUILA apartamento amueblado en el Sector B, 2 habitaciones. T: 675826394

Se ALQUILA piso amueblado en la plaza San Juan. T: 600 646 423

Se ALQUILA piso céntrico T: 699195028

Se ALQUILA vivienda en Ayegui para profesores a partir de seotiembre. T: 626227699

1.4.DEMANDA

Se NECESITA piso en alquiler, económico. T: 646181139

Se necesita ALQUILAR apartamento amueblado de 2 habitaciones. T: 628367983

Se BUSCA piso en Estella de 3 hab. T: 689114025

Se NECESITA alquilar piso para la semana de fiestas de Estella. T: 699892156 (a partir 16.30 h.)

Se NECESITA piso amueblado en alquiler en Estella para vacaciones del 15 de julio al 15 de agosto. 3 hab. Con ascensor o primera planta. T: 937-694698

1.5.ALQUILER DE PISOS, APARTAMENTOS Y CASAS – FUERA

Se ALQUILA casa amueblada en Arellano. Para entrar a vivir. T: 948527264

Se ALQUILA casa amueblada en Abárzuza. Con calefacción. 948520211

Se ALQUILA piso de 120 m2 a cinco minutos de EStella. 4 habs, 2 baños. Para trabajadores. Con servicio de limpieza. 679526570

Se ALQUILA piso en Ayegui amueblado. 90 m2. T: 690189419

Se ALQUILA apartamento económico en Gama, Cantabria, junto a la playa. Piscina, garaje, ascensor. 2habitac. y baños. Meses de septiembre y octubre. T: 615267947

Se ALQUILA piso amueblado cerca de Estella. T: 948520030

Se ALQUILA habitación con baño propio en Orcoyen. T: Piso nuevo recién amueblado. T: 686960453

Se ALQUILA apartamento en Abárzuza, amueblado. T: 948552396

Se ALQUILA apartamento en Oropesa de Mar para 1ª quincena de agosto y septiembre (850 euros/mes). T: 617779018

Se ALQUILA apartamento en Ayegui de 2 hab, y plaza de garaje. T: 696132453

Se ALQUILA bonito piso en Burlada, sin gastos, desde septiembre. Económico. T: 616193470

1.5 DEMANDA

BUSCA casa o piso en Ayegui para alquilar. T610-087513 / 948-550484

Se BUSCA casa para alquiler en Ayegui. T: 948-550484 / 610-087516

Pza. Fueros 16
Tel. **948 555 819**
muga@mugasi.com

MUGA
servicios inmobiliarios

VIVIENDAS Estella

- **GARCÍA EL RESTAURADOR**. Piso de 168 m² útiles. 5 habitaciones, salón, cocina, despensa y 2 baños. Con ascensor.
- **CALLE BAJA NAVARRA**. Piso de 116 m² con ascensor. 7 balcones. Para reformar.
- **PLAZA DE SANTIAGO**. Piso de 110 m². Muy luminoso y con vistas.
- **ZONA PUENTE DEL AZUCARERO**. Piso reformado a capricho. 109 m².
- **AVENIDA YERRI**. Piso de 107 m², 4 habitaciones, salón. Cocina y dos baños. Ascensor.
- **SECTOR B**. Piso nuevo de 102 m² con garaje y trastero.
- **IBARRA II**. Piso de 97 m², 3 habitaciones, salón, cocina y dos baños. Terraza de 36 m².
- **FRAY DIEGO**. Piso de 90m², 3 hab., 2 baños, salón y cocina.
- **REMONTIVAL.** Piso de 90 m², completamente reformado. 3 habitaciones, salón, cocina y baño.
- **CARLOS VII**. Piso de 88 m², con terraza de 135 m², 3h., salón, cocina y baño. Con ascensor y trastero.
- **AVENIDA DE YERRI**. 89 m²útiles. Con ascensor y calefacción central. 3 habitaciones, salón, cocina y baño.
- **CALLE ESPOZ Y MINA.** Primer piso, 85 m², 3 habitaciones, salón, cocina y baño.
- **CALLE LA BERRUEZA.** Piso reformado de 84 m², 3 habitaciones, salón, cocina, baño y despensa.
- **BARRIO DE LIZARRA**. Piso de 84 m². 3 habitaciones, salón, cocina y baño. Muy luminoso.
- **FRAY DIEGO**. 83 m², 3 hab.,, salón, cocina y baño. Ascensor. Reformado.
- **FRAY DIEGO**. 79 m², 3 hab., salón, cocina y baño. Ascensor. Para reformar.
- **AVENIDA DE YERRI**. Piso con ascensor de 74 m².
- **CALLE VALDEALLÍN.** Piso de 73 m². 1° sin ascensor. 3 hab., salón, cocina, despensa y baño. Muy luminoso.
- **CALLE FRAY DIEGO.** Piso con ascensor de 72 m². Con terraza al río.
- **ZALDU**. Piso para reformar de 3 habitaciones.
- **AVENIDA DE YERRI**. Piso de 73 m², 3 habitaciones, salón, cocina y baño. Ascensor.
- **BARRIO DE LIZARRA**. Piso de 72 m². 3 habitaciones, salón, cocina, baño y aseo. Muy luminoso, sin gastos.
- **CALLE SAN NICOLÁS**. Piso de 70 m² con trastero.
- **CALLE FRAY WENCESLAO DE OÑATE**. Dúplex de 65 m². 2 hab., cocina-estar y baño. Construcción reciente.
- **SECTOR B.** Apartamento nuevo de 60 m². Salón, cocina, 2 hab. y 1 baño. Con garaje y trastero.
- **BARRIO DE SAN MIGUEL.** Piso de 60 m² para reformar. Muy luminoso.
- **VALDEALLÍN.** Piso de 58 m², 3 hab., salón, cocina y baño. Trastero.
- **CAPUCHINOS.** Apto. de 55 m². Cocina-estar, 2 hab., y baño.

VIVIENDAS Tierra Estella

- **URBANIZACIÓN IRACHE**. Casa de lujo en magnífica parcela.
- **ARIZALA.** Casa de pueblo reformada con terreno.
- **ARRÓNIZ.** Casa de pueblo con terraza.
- **AYEGUI.** Adosado con acabados de lujo.
- **BEARIN.** Venta de parcela de 600 m² con proyecto de vivienda.
- **AYEGUI.** Piso de 75 m². 3 hab., salón, cocina y baño. Ascensor.
- **VILLATUERTA**. Casa en planta baja con parcela. Para reformar.
- **ASARTA**. Casa de pueblo grande con corrales anexos.
- **PUENTE LA REINA.** Adosado con piscina comunitaria. 3 hab., salón, cocina, 3 baños, garaje y txoko.
- **ARANDIGOYEN.** Casa con piscina en parcela de 1.350 m².
- **MAÑERU**. Casa de pueblo completamente reformada. 150 m² de planta en Planta Baja más 3 alturas.
- **EULZ**. Finca de recreo con piscina. 1 robada.

Obra Nueva

- **AYEGUI**. Adosados con parcela en el centro del pueblo.
- **VIANA**. Adosados en construcción.
- **AYEGUI**. Adosado. Último de la promoción.
- **GARÍSOAIN**. Unifamiliar de obra nueva con txoko, 4 habitaciones, salón, cocina y 2 baños. Acabados de 1ª calidad. Txoko de 70 m².
- **LORCA**. Apartamentos de 2 hab. con cocina montada. Próxima entrega.
- **ESTELLA**. Unifamiliar "Las lomas". 230 m² útiles en parcela 800 m².
- **ESTELLA**. 5 viviendas tipo "Loft" en el centro de Estella. Con terreno y plaza de aparcamiento.
- **MENDAZA**. Apartamentos recién construidos. Excelentes calidades. Con cocina montada.

Locales Comerciales

VENTA
- **C/ MERCADO VIEJO.** Local comercial de 125 m².
- **NAVE INDUSTRIAL.** 271m² con instalaciones.
- **CAPUCHINOS**. Bajera de 280 m², con salida de humos.
- **C/LOS HERREROS.** Local de 81m².
- **CARLOS VII.** Bajera de 250 m²

ALQUILER
- **POLÍGONO DE VILLATUERTA.** Nave Industrial 285 m².
- **PLAZA DE LOS FUEROS.** Local reformado.
- **FRAY DIEGO.** Bajeras de diferentes superficies.

1.6. ALQUILER DE LOCALES, OFICINAS, GARAJES, BAJERAS Y TERRENOS

Se ALQUILA plaza de garaje en C/ Navarro Villoslada, 1 (La Tasca). T: 948551847

Se ALQUILA bajera muy céntrica en Estella. T: 676-743260

Se ALQUILA local comercial acondicionado en C/Nueva, Estella. 636162699

Se ALQUILA plaza de garaje en Estella. Av. Yerri, 5. 948553046

Se ALQUILA plaza de garaje en la estación. T: 948550890

Se ALQUILA plaza de garaje en edificio antiguo Oasis. Para coche pequeño o moto. T: 948550890

Se Alquila bajera en avd Yerri, de 63 m2. T: 649620946

Se ALQUILA plaza de garaje y trastero en C/ Atalaya. T: 616247022

Se ALQUILA plaza de garaje en c/María de Maeztu. T: 94855187 / 680634970

Se ALQUILA plaza de garaje céntrica en Estella. T: 669180722

Se ALQUILA despacho-consulta en el Paseo de la Inmaculada. T: 656828926

Se ALQUILA garaje en calleja de Los Toros. T: 948-553786

ALQUILO local para tienda o bar en Dicastillo. T: 948527087

Se ALQUILA o VENDE locales junto a plaza de toro desde 145 m2. T: 687887220

Se ALQUILA plaza de garaje con cuarto para bicicletas en pza Azucarero. T: 948554166

1.7.TRASPASOS

Se VENDE negocio de hostelería en Tudela con amplia terraza y en pleno funcionamiento. T. 617779018

Se TRASPASA o se VENDE tienda de alimentación en el barrio monumental. Paso de turismo y peregrino. Tienda con cerca de 70 años de antigüedad. C/ La Rúa, nº6. T: 948-550983

2.MOTOR

2.1 AUTOMÓVILES

Se VENDE Volkswagen Passat 1.9 TDi. 110 CV. Extras. P: 6.000 euros. T: 676667326

Se VENDE Peugeot 205 1.8 diesel. NA-AF. Económico. 669957393

Se VENDE Renault Laguna 2001, gasolina. T: 687500375

Se VENDE Renault Scenic año 2005, con techo solar. 120 cv diesel. T: 647551839

Se vende Suzuki Santana con 100.000 km. T: 679410334 / 629145329

Se VENDE VW Pasat65 TDI 1.9, 115 cv, buenísimo estado. Precio a negociar. T: 676205936

VENDO Peugeot 106 Na-AN pasada ITV. P. 650 euros. T: 699803231

CAMBIARÍA Renault Kangoo por motocultor. T: 696418675

Se VENDE Renault 21 TXE. Siempre garaje. P: 799 euros. T: 647559626

Se VENDE Volvo 460 Gasolina. Con seguro. Transferido. Barato. T: 948546562 / 659581187

VENDO Peugeot 205 y mula mecánica. T: 948553196

Se VENDE Citroën ZX. NA-AG. Diésel. T: 948546484 / 659097832

2.2.MOTOCICLETAS Y CICLOMOTORES

Se VENDE moto Hondo CB 250 cc, negra. Perfecto estado. Extras. P: 1.800 euros. 650692126

Se VENDE moto Kymco Venox. 636004324

Se VENDE moto BETA RRT, de 49cc. 1 ñoa. T: 699536063

Se VENDE Moto Guzzy mod V65, en perfecto estado. Año 92. P: 3.500 euros. T. 679561614

Se VENDE moto Yamaha DT-50. ITV recién pasada. P: 550 euros. Extras. T: 646681567

Se VENDE moto Yamaha RD 350R, motor nuevo. P. 1600. T: 626-492453

Se VENDE vespino en buen estado. 14.000 km. T: 948552043

Se VENDE Derby Senda R muy buen estado. Ruedas, pastillas de freno, manetas de freno delantero, embrague y radiados nuevo. P: 600 euros. T: 670523282

Se VENDE moto de trial Montesa cota 310. P.600 euros. T: 618008060

Se VENDE moto Scooter Peugeot S1B00. C8925BHF. T: 669710184

Se VENDE moto Montesa 335 impecable. Cubiertas a estrenar. TRial. P. 500 euros. T: 659981390

2.2.ACCESORIOS

Se VENDE radiocasete con cargador de 6 cd's. 40 vw x4 Marca Kenwood. Cinta, radio mp3, mp4. T: 676205936

Se VENDEN ruedas Firestone 165-65-14 nuevas. T: 696328392

Se VENDEN tapacubos para llanta 13 marca Ford. T: 676205936

VENDO toldo remolque de 5 m. Casi nuevo. T: 948527087

Se NECESITA carro de enganche para vehículo. T: 699557923

2.3.FURGONETAS, TRACTORES, CAMIONES Y OTROS

VENDO tractor Pascuali 30cv. Rotavator. Cultivador. Chapa. Carro herbicida. T: 647-673330

Se VENDE furgón Fiat Ducado con enganche, techo realzado, tres plazas, 1.9 T, del año 2001. T: 627351823

Se VENDE remolque hidráulico de 6000kg. T: 638210058

VENDO sembradora de 6 brazos. T: 948527087

Se VENDE vagón Arcusin E200, empacadora New Holland D1010 y una cortadora acondicionadora QBerland 3,20 m. de corte. T: 670526736 (a partir 21 h.)

Se VENDE cosechadora IASA 3.60 Baratísima. T: 654259406

2.4.ACCESORIOS

Se VENDE carro para coche. T: 666-682467

Se VENDE tapicería de Peugeot 206. T: 659-657059

2.4.DEMANDA

Se COMPRARÍA remolque de perros para coche. T: 653-581488

COMPRARÍA tractor Pascuali o similar usado para huerta. T: 667-045609

COMPRARIA coche alrededor de 2.000 euros. T: 616-217284

3.DEPORTES

3.1.BICICLETAS

Se VENDE bicicleta estática y máquina de pesas. Buen precio. T: 638-949470

Se VENDE bicicleta de carretera con componentes buenos. T: 646334102

Se VENDE bicicleta mixta marca Lombardo. De paseo. P: 80 euros. T: 627219391

Se VENDE bicicleta a estrenar mountain bike. Con suspensión Manzo CCI. P. 150 euros. T: 659981390

Se VENDE bicicleta de montaña BH Topline, rueda de 26", talla de adulto. P. 210 euros. T: 676-205936

Se VENDEN 2 bicicletas BH, de niña y de paseo de señora. Buen estado. T: 948552635

Se VENDE bicicleta de carretera Trek. Buen precio. T: 699126902

3.1.ACCESORIOS

Se VENDE piragua con remos, chaleco y faldón. P: 300 euros. T: 948-543226

Se VENDE grupo Campagnollo Record, bielas 177,5 50/39. Frenos y eje Pedalier de carbono. Se regala sillín Pinarello Flite por la compra de frenos o eje. T: 677-593869

3.1.DEMANDA

COMPRARÍA bici de segunda mano mixta. T:948-550070 (día) /948-556703(noche). Iñaki.

3.2.MATERIAL DEPORTIVO

Se VENDE aparato de abdominales Abshaper. Nuevo. P. 50 euros. T. 607-455683

Se VENDE cinta para correr con motor. T: 678-526216. P. 200 euros. T. 678-526216

VENDO máquina de abdominales Abquin Pro. T: 692-553357

4.CASA Y HOGAR

4.1.ELECTRODOMÉSTICOS Y UTENSILIOS HOGAR

Se VENDE cama de pino color miel de 90. Somier de láminas, mesillas, etc. Más información. T: 676205936

Se VENDE mesa con sillas de cocina, habitación de matrimonio con cama, 2 mesillas, cómoda, espejo y lámpara. T: 948537064

4.1.DEMANDA

COMPRARIA armario ropero. T: 948527148

Se COMPRAN lavadoras usadas o viejas. T: 696-865717

COMPRARÍA cocina de leña con patas. T: 948-530168

4.2. DECORACION, HOGAR

Se VENDE habitación de matrimonio en buen estado. T: 636-975648

Se VENDE habitación de matrimonio con armario, cabezal y 2 mesillas, cómoda con espejo. Económico. T: 669-968639

4.2.DEMANDA

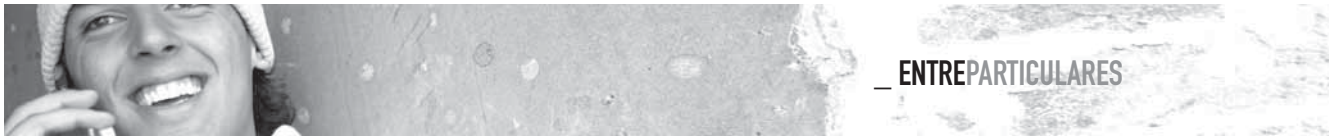
Se COMPRA mesa para ordenador. T: 616-247022

COMPRO ventanales y puerta interior / exterior. T. 948-556167

4.3.ROPA

Se VENDE vestido de novia. Buen estado. T: 689025905

Se VENDE traje de novia a buen precio. DE



verano. T: 697431216

Se VENDE traje de novia. Buen estado. T: 697-431216

Se VENDE traje de comunión de chico. T: 948-554126

Se VENDE vestido de novia. Precio a convenir. Perfecto estado. T: 697-431216

4.4.VARIOS

Se VENDE cama de 90 con mesilla y alfombra, de pino macizo colos miel. P. 180 euros negociables. T. 676-205936

5.TIEMPO LIBRE

5.1.ELECTRICIDAD Y ELECTRÓNICA

Se VENDE TV color 20" con mando a distancia. Se regala un video VHS. P. 100 euros. T: 676205936

Se VENDE lavadora. T. 626614603

Se VENDE televiso y vídeo VHSde 21". P. 140 euros negociables. T: 676205936

Se VENDE cámara digital de 3,5 Megapixels. P: 60 euros. T: 699500939 (Miguel)

5.2.FOTOGRAFÍA

Se VENDE cámara de fotos digital Genios. P: 60 euros. T: 659-724323

5.3.INFORMÁTICA

VENDO ordenadro PC Compac XP incluye mesa y monitor. A mitad de precio por motivo de viaje. T: 620-769920

VENDO ordenador Windows 98 completo, con escáner e impresora. Barato. T: 948-550487

Se VENDE Pocket PC Airis 509N con GPS integrado. Perfecto estado. Con todos los accesorios. 190 euros. T: 630-463154

5.4.MÚSICA

Se VENDE saxofón alto para niño. Barato. T: 659728180

BUSCO instrumentos de música gratuitos. T: 662479957

Se VENDE piano de pared Cherny por 100 euros. T. 948553635.

Se VENDE guitarra eléctrica. Buen precio. T: 686562135

5.5.LIBROS, REVISTAS, VIDEOS Y COLECCIONES

BUSCO libros sobre oposiciones. Gratuitos. T: 662479957

BUSCO libros sobre ATS, celador, Guardia Civil, policía local y Jardín de infancia. T: 662479957

Se NECESITAN libros de autoescuela gratis. T: 662479957

Se VENDEN 10 libros Maravillas del Mundo-Grandes Civilizaciones, 10 libros de Viaje por el Mundo y 5 DVDs de Historia del Arte. T: 618065988

5.6.JUEGOS

COMPRARÍA Play Station 2. Hasta 120 euros. T: 948556103 / 699339517

Se VENDE PSP negra, nueva. Con 2 juegos. T: 630780808

BUSCO juegos de preguntas. T: 662479957

SE CAMBIA o se VENDE Play Station PSP por Nintendo Ds. T: 948-556945

6. TRABAJOS

6.1. DIVERSOS

Se OFRECE chico para trabajar como ayudante de cocina u otros trabajos. T: 616217312

Se OFRECE señora rusa para trabajar en limpieza, plancha u otros. T: 948550484/661175246

Se OFRECE chica para trabajar media jornada o completa en hostelería o servicios domésticos. T: 661382945

Se OFRECE señora para trabajar cuidando niños, ancianos o limpieza. T: 948552338

Se ofrece señora para el cuidado de abuelos. Con experiencia en ciencias de la salud. T: 689287857

Señora rusa BUSCA trabajo de servicio doméstico (lavar, planchar...). T: 948-550484 661-175246

Se OFRECE chica para trabajar los fines de semana. T: 666-194710

Señora BUSCA trabajo para fines de semana cuidando ancianos. T: 666-671803

Se OFRECE señora para trabajar en limpieza o cuidando personas mayores o en el campo. T: 699-016294

Se necesita urgentemente trabajo en tareas de limpieza o plancha por las tardes. T: 666-688803

Se OFRECE camarera con experiencia para Tierra Estella y alrededores. T: 638-949470

Se TRABAJARÍAN dos horas por la tarde en cualquier actividad doméstica. Buenos informes. 685597074

Se BUSCA trabajo en limpieza. 680511317

Se OFRECE chica para trabajar en servicio doméstico o ayudante de cocina en Estella. 650497808

Se OFRECE chico joven para trabajar. 655105063

Se RECOJE todo tipo de chatarra, se limpian bajeras y trastero y se hacen pequeños portes. 617506748

Chica responsable se OFRECE para trabajar por horas en limpieza, bares noche, cuidado de ancianos. T: 606294673

Se BUSCA trabajo por horas por la mañana. Carné conducir y coche. T: 680426572

Se OFRECE señora para trabajar por horas en cualquier trabajo del hogar. Disponibilidad de coche y horario flexible. T: 636638983

Se OFRECE chica para cuidar ancianos, niños, de camarera o en limpieza. T: 651637247

Se OFRECE chica para trabajar en Estella por horas, cuidando ancianos, niños y limpieza. Con referencia y experiencia. T: 658077057

Se OFRECE chica para trabajos del hogar o cuidado de niños. T: 678860846

Se OFRECE chico para trabajar cuidando personas mayores. T: 669919403

Se OFRECE persona para trabajar en cualquier oficio. T: 697600067

Se OFRECE persona para tecleado de textos. T. 600410028

Se OFRECE persona para traducciones de textos inglés-español /español-ingles. T. 600410028

Se OFRECE chico para trabajar. T: 606122903

Se OFRECE chica para trabajar los fines de semana. T: 680287902

Se OFRECE señora de Estella para trabajar como auxiliar de geriatría para hacer noches en hospital y casas. T: 676237420

Hombre responsable se OFRECE para trabajos de jardinería, pintura, limpieza, etc.T: 669105827 / 948 550417

Se OFRECE chica para trabajar por horas a las tardes o fines de semana. Interna o externa los fines de semana. T: 659662152

Se OFRECE señora para trabajar en cualquier actividad. T: 619103266

Chico de 17 años se OFRECE para trabajar como aprendiz de camarero u otra actividad. T: 948982618

Se OFRECE chica auxiliar de geriatría con experiencia, para cuidar ancianos en domicilios u hospitales. T: 948523222

Se OFRECE chico responsable para trabajar en la construcción. Con carnet de camión y vehículo propio. T: 686179653

Se OFRECE chica para limpieza, cuidado de niños o ancianos. Disponible todo el día. T: 696715461

Se OFRECE señora para trabajar cuidando enfermos fines de semana y festivos. T: 620780189

Se OFRECE señora para limpieza de hogar un día a la semana. De Estella. T: 680346747

Se OFRECE hombre boliviano para trabajar en cualquier actividad o cuidando ancianos. T: 680812217

Se OFRECE chico para trabajar en la construcción o cuidando discapacitados. Con experiencia. T: 686821034

Chica rumana BUSCA trabajo en servicio doméstico. T: 678752453

Se OFRECE señora responsable con papeles para servicio doméstico. T: 678752453

Se OFRECE señora para trabajar en tareas del hogar 2 horas al día por las tardes entre semana o fines de semanas enteros. T: 665410755

Se OFRECE chica para trabajar en hostelería, fines de semana. Con experiencia y coche. T. 653026486

Se OFRECE chico español responsable para cualquier trabajo. T: 625652549

Se OFRECE chica de Pamplona, responsable, para trabajar. T: 625-652502

6.2.DEMANDA

Se busca camarero o camarera para bar en Estella. 669266152

Se NECESITA mujer para limpieza de casa por horas. T: 697-431216

Se NECESITA profesora para dar clases de estadística y matemáticas financieras. T: 657398551

Se NECESITA chica para trabajar en limpieza, cuidado de niños y camarera. T: 652107317

Se NECESITA auxiliar administrativa a media jornada con conocimientos de Contaplus. T: 625690894

Se NECESITA camarera para fiestas de Estella y cocinera. T: 650717871

7. ENSEÑANZA DEMANDA

¿Quieres aprender ingles? Ven a Londres. Alquila mi casa este verano. Contáctame en el mail: mikelmmm@hotmail.com

Se BUSCA profesora particular en euskera para 1º de la ESO. T: 618-008077

8.ANIMALES

Se VENDEN cachorros boxer. 626242072

Se REGALAN preciosos gatos de 1 mes. T: 948534273

Se VENDE camada de cachorros de pastor alemán. T. 616247022

Se VENDE próxima camada de podencos. Padres excelentes al conejo y perdiz cazando en monte, zarzas y arroyos. P: 80 euros. T: 659086356

Se VENDEN cachorros bordie collie. Padres excelentes trabajando con ganado. T: 659086356

Se VENDEN cachorros sabuesos para jabalí. Padres excelentes. T: 626747788

Se REGALANA gatitos preciosos. T: 948539204

Se VENDE Spaniel de caza, 2 años. T: 667408123

9.0. GENERAL VARIOS

Se VENDE depósito de gasóil de 500 litros homologado marca ROTH, para calefacción. T: 676897600

Se COMPRAN tijeras de podar eléctricas. T: 676897600

Se VENDE cuco de Bebé Confort modelo Creatis. P: 90 euros. T: 626571017

Se COMPRA invernadero de 6m de ancho por 9m de largo, aprox. T: 948-539405

VENDO olivos grandes para trasplantar. De Arróniz. T: 948-537211 (Jesús)

Se VENDE traje de novia. Precio a convenir. T: 697-431216

Se VENDEN 6 puertas hermosas y una bañera. Todo sin estrenar. T: 948-551355

VENDO leña de encina. T: 690330690

Se VENDE silla de ruedas ligera, Sunrise Medical, 2 meses de uso. P. 200 euros. T: 677598657

Se VENDE barrera de seguridad de Jané. 76-86 cm. P. 50 euros. T: 677598657

Se VENDE silleta de paseo Bugaboo Frog en azul marino y beige, saco de invierno, colchoneta de verano, sombrilla, burbuja, mosquitera y cesta. Muy poco uso. T: 619635025

Se VENDE silleta con capazo y accesorios. Marca Jané. T: 689025905

Se VENDE cuna de bebé y cochecito de paseo. T: 699187568

Se VENDE viña Cabernet de 10 años, 10 robadas en Dicastillo. T: 948537158 / 699744068

Se VENDE cama medicalizada eléctrica. Con accesorios, del 2007. P. 800 euros. T: 948444073

Se VENDE silla-ascensro modelo Stanah. Precio a convenir. T: 948444073

9.1.PÉRDIDAS

Perdida cartera de mano de color crema el jueves 3 de julio. T: 948551587

9.2.HALLAZGOS

ECONTRADA Nintendo el sábado 12 de enero. T: 667-614645

10.RELACIONES

10.1. PISOS COMPARTIDOS

Se ALQUILA habitación en piso compartido para enseñanza, sanidad u oficina. 696108222

Se NECESITA chica para compartir piso en Estella. T: 669341092

Se ALQUILA hbiatación en piso en Murieta. T: 636313087

Se NECEISTA chica/o para compartir piso en Estella, económico. T: 630780808

10.2.DEMANDA

Se BUSCA estudiante para compartir piso en Iturrama. T: 659810948

Se BUSCA habitación en piso compartido o habitación en alquilar para septiembre, octubre y noviembre. T: 609606188

Se BUSCA chica para compartir piso en zona de Carrefour, Pamplona. T: 696-226083

10.3. VIAJES

Estudiante COMPARTIRIA gastos de viaje a Pamplona. Horario de salida de Estella 7:00 h., regreso 14:30 h. T: 646146595

Se COMPARTE viaje de Pamplona a Estella. Salida 8.15 y vuelta por la tarde. 696328392

COMPARTI RÍA gastos de viaje a Pamplona. Horarios de trabajo de 7 a3 . T: 699127662

Se COMPARTE viaje a Logroño. Salida 7.30 am. Vuelta 14.30 am. T: 662001404

Se COMPARTE viaje de Estella a Pamplona. Vuelta 9 de la noche. T. 948-550748

10.3. CONTACTOS

Chico de 31 años BUSCA relaciones esporádicas con mujeres de 40 en adelante. T: 634-783561

_ FELICITACIONES

Javier Rodrigo Belloso

Muchas felicidades en tu quinto cumpleaños de parte de tus abuelos y tus tíos Juanjo y Leticia.

Paula Echarri Azcona

Cumplió 4 años el 13 de septiembre. Felicidades de tus padres y de Ander.

Irati Gil Fernández

Cumple 1 año el 27 de septiembre. Zorionak de parte de tus padres y abuelos.

Nadya Etayo Ciordia

Cumplió 2 años el 12 de septiembre. Un beso de tus padres.

Ana Monreal Galdeano

Cumple 5 años el 25 de septiembre. Felicidades de parte de tus papás y de tu hermana Paula.

Si renuevas, ahorras

PLAN RENOVE de electrodomésticos 8

Si quieres **reducir el consumo de energía eléctrica en tu hogar**, no dejes pasar esta oportunidad.

Hasta el 31 de diciembre de 2008 (o fin de existencias) el Gobierno de Navarra y el IDAE te dan 85 euros para cambiar tus viejos electrodomésticos (frigoríficos, congeladores, lavadoras, lavavajillas, hornos y encimeras) por otros nuevos de clase A o superior, presentando tu DNI y número de cuenta bancaria en los comercios adheridos a esta campaña.

Por cambiar a un electrodoméstico de clase A

85 euros

Más información en www.navarra.es o en el teléfono 848 42 55 14.

Estrategia de Ahorro y Eficiencia Energética en España (PAE4+) Plan de Acción 2008-2012

2012 CONTIGO AVANZAMOS

Gobierno de Navarra

calle mayor
PUBLICIDAD
COMUNICACIÓN

es mucho más...

Nuestros servicios abarcan el diseño editorial, la comunicación, la publicidad, el diseño gráfico y el desarrollo web. Todos ellos avalados por nuestra sólida experiencia desde nuestros inicios hace casi 20 años.

Nuestro objetivo: asesorar a nuestros clientes en todo el proceso comunicativo para dar a conocer y mejorar su imagen.

Servicios gráficos
Servicios editoriales
Servicios web
Servicios multimedia

Calle García el Restaurador, 10, 2D
31200 ESTELLA / Navarra
Tel. 948 55 44 22
cm@callemayor.es